

ACHETEZ !

Vos Livres de comptabilité
Vos articles de bureaux
Et tous vos imprimés
de
LES IMPRIMEURS DE ROBERVAL, L.T.E.E.
Edit. du COLON, Roberval.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

**ORGANE REGIONAL
PARAISANT
TOUS LES JEUDIS**

Abonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Tout abonnement est considéré
comme renouvelé faute d'avis con-
traire. 15 jours avant l'expiration.
Les avis de refus d'abonnement ne
vauront que s'ils sont adressés direc-
tement par écrit au bureau du journal
et il faudra que les arrérages, s'il y
en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

L'Emprunt de la victoire du Canada, de 1941

Le ministre des Finances, l'honorable J. L. Ilsley, a fait la déclaration suivante: "Le prochain emprunt de guerre, le troisième depuis le début du conflit, sera offert au public dans une campagne qui commencera le 2 juin. Il portera la désignation "Emprunt de la Victoire de 1941".

Le montant et les modalités de l'emprunt seront fixés dès la mise à point de l'organisation de la campagne sous la direction administrative de M. G. W. Spinney.

En annonçant la désignation de l'emprunt, M. Ilsley a dit: "Tous les actes que nous accomplissons dans le grave conflit actuel, tendent vers la victoire. Chaque navire, chaque canon, chaque avion, chaque char d'assaut, chaque obus que nous fabriquons a pour objet d'assurer la victoire. Chaque dollar que nous dépensons pour la conduite de la guerre, nous le dépensons en vue de la victoire. Quels que soient les vicissitudes et les revers inséparables d'une telle lutte, la victoire est et demeurera notre objet jusqu'au dernier coup de feu. La victoire est notre suprême objectif, à nous tous. Le prochain emprunt sera donc "L'Emprunt de la victoire du Canada". Cette désignation exprime à la fois la détermination, la foi et le dessein bien arrêté de la population canadienne".

M. Ilsley a annoncé en outre la formation d'un comité national composé de représentants marquants de chaque province et ayant pour présidents honoraires deux ex-ministres des Finances: le très honorable sir Thomas White, de Toronto, et l'honorable C. A. Dunning, d'Ottawa.

DECES DE M. L'ABBE THOMAS TREMBLAY

ANCIEN CURE DU LAC
BOUCHETTE. — FRERE
DE M. LE CHANOINE
PHILIPPE TREMBLAY
ET DE M. JOACHIM
TREMBLAY.

Le diocèse de Chicoutimi perd l'un de ses membres les plus estimés avec M. l'abbé Thomas Tremblay, décédé mardi, à Baie St-Paul, à l'âge de 65 ans et 6 mois, après une longue maladie. Le défunt était le frère de M. le Chanoine Philippe Tremblay, curé de La Malbaie, et de M. Joachim-A. Tremblay, ingénieur de l'Aqueduc de la ville de Québec.

Un saint prêtre disparaît avec M. l'abbé Tremblay. Homme très dévoué, il se dépensa sans compter dans l'exercice de son ministère, au cours duquel il dut avoir recours, souvent, à des moyens de transport fort rudimentaires. Par son travail, il favorisa grandement le développement de nouveaux centres de la région du Lac St-Jean.

M. l'abbé Tremblay était retiré depuis 6 ans à la Baie St-Paul, après avoir occupé divers postes dans l'organisation religieuse du diocèse de Chicoutimi.

Le défunt était né à Baie St-Paul, le 27 octobre 1875, du mariage de feu Thomas Tremblay, inspecteur d'écoles, et feu dame Malvina Gagnon. Il fit ses études au Séminaire de Chicoutimi et fut élevé à la prêtrise le 24 mai 1902, par feu S. G. Mgr Thomas Labrecque, alors évêque de Chicoutimi. De 1902 à 1903, il fut vicaire aux Eboule-

ments, et desservant à St-Fidèle en 1903. De 1903 à 1904, il fut vicaire à la Malbaie, et de 1904 à 1905, il remplit la charge de curé à St-Méthode de Tikouabé où il bâtit une église. De 1908 à 1911, il fut vicaire à Baie St-Paul, et en 1911, on lui confiait la charge de curé de St-Thomas-d'Aquin-du-Lac-Bouchette, où il demeura jusqu'en 1935, alors qu'il prit sa retraite.

M. l'abbé Tremblay laisse plusieurs frères: M. le Chanoine Philippe Tremblay, curé de la Malbaie, le Dr Eugène Tremblay, surintendant médical de l'hospice Ste-Anne de Baie St-Paul, M. J.-Georges Tremblay, assistant-inspecteur général des Ecoles primaires, et M. Joachim A. Tremblay, ingénieur de l'aqueduc de la ville de Québec; deux sœurs: Soeur Marie de Jésus (Marie), de la Communauté des Petits Franciscains de Marie de Baie St-Paul, et Mlle Henriette Tremblay, de Baie-St-Paul. Lui survivent aussi un beau-frère, M. Edmond Simard, industriel, et trois belles-sœurs: Mme Eugène Tremblay, J.-Georges Tremblay et Joachim-A. Tremblay.

Les restes mortels furent exposés à Baie St-Paul. La translation des restes à l'église paroissiale a eu lieu cet après-midi à 4 heures et les funérailles auront lieu demain matin, vendredi, à 9 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

"Le Colon" présente ses condoléances à la famille en deuil.

ACCUSE DE RECEPTION

"J'accuse réception de la somme de \$30.00".
Receveur Général du Canada.
Ottawa, le 8 mai 1941.

"Les Rantzau" A St-Félicien

LUNDI SOIR, LE 12 MAI

à 8 heures (heure solaire)

On nous informe que la fameuse pièce "LES RANTZAU" se jouera à la salle publique de St-Félicien, sous le distingué patronage de M. le Chanoine S. Bluteau, curé.

Nul doute que le public de St-Félicien leur fera bon accueil et se rendra nombreux.

Les billets réservés sont actuellement en vente chez Madame L.-Wellie Leclerc.

Admission générale: \$0.35

Nettoyage du printemps et trophées de guerre

OTTAWA (Spécial): Des événements récents se rattachant à la campagne nationale de récupération du Canada découlent du nettoyage du printemps, tant privé que national. Suivant les rapports reçus ici, des centaines de milliers de ménagères canadiennes profitent de la campagne de récupération pour nettoyer leurs caves, leurs greniers, leurs remises en y faisant un ménage sans précédent et en faisant don des objets inutiles qu'elles y trouvent aux comités locaux de récupération.

Le nettoyage du printemps national est tout aussi intéressant. Il y a plus de vingt ans, les trophées de la première grande guerre - les canons, les pièces d'artillerie, les mitrailleuses et les mortiers arrachés aux Allemands - furent prêtés aux associations municipales et militaires pour être exhibés dans des endroits publics. Ces trophées demeurèrent toutefois la propriété du Gouvernement fédéral. On se propose maintenant de nettoyer toutes ces décorations désuètes et de les rendre à leurs anciens propriétaires - sous forme de bombes et autres engins de guerre.

Ces deux genres de nettoyage du printemps donnent un regain d'activité à la grande offensive entreprise par le Canada contre le gaspillage.

Dans toutes les grandes villes, comme dans toutes les petites villes et les villages, ainsi qu'à toutes les fermes, les ménagères sont à faire de précieuses contributions à la collection des matières qui sont essentielles aux industries de guerre. Elles font voltiger leurs balais, leurs époussettes et mettent leurs aspireuses électriques en branle, depuis Halifax jusqu'à Victoria, et de ce branle-bas général on voit sortir un flot d'articles qui vont nous aider à gagner la guerre.

Les premiers de ces articles sont les métaux. On les retire des armoires de cuisine, des greniers et des autres coins sombres pour les envoyer à l'assaut contre Hitler.

Les vieilles lèchefrites de fer, les réchauds de cuivre brisés, les fers électriques démodés, toutes ces horribles statuettes de bronze, ces vieux chenets qui sont relégués au grenier depuis des années vont s'ajouter aux objets dénichés par la campagne nationale de récupération! On trouve dans le garage et dans la remise bien d'autres instruments de métal, des tondeuses brisées, des outils de jardinage inutiles, des vieilles chaînes, etc. - tous ces objets représentent un flot continu qui se dirige vers les comités locaux pour être ensuite envoyé aux fonderies d'où ils serviront à faire des chars d'assaut, des navires, des canons et des munitions.

Le second article confié à la récupération lors du nettoyage du printemps, c'est le chiffon. L'an dernier, le Canada a importé pour \$3,800,000 de chiffons afin de fabriquer des tapis et autres produits destinés aux forces armées. Ce total va être fortement réduit cette année grâce aux efforts des ménagères canadiennes. Leur nettoyage du printemps ne représente pas seulement des matières brutes pour les industries canadiennes, mais il représente aussi l'économie de l'argent qu'on consacrait autrefois à l'achat de chiffons et qui pourra désormais servir à fournir du matériel important à nos troupes.

La réponse des ménagères canadiennes a fortement encouragé les directeurs de la campagne nationale de récupération. Un travail important est actuellement en voie d'être réalisé.

Le geste du Gouvernement fédéral qui a placé les vieux trophées de guerre à la disposition des industries est également très encourageant. Les vieux canons vont être fondus et transformés en des bombes et des shrapnels. Ce sont là les seules choses que Hitler et sa bande puissent comprendre.

Une partie du travail va être entrepris par la division de la récupération du ministère des Finances, et l'autre par la campagne nationale de récupération, agissant par l'entremise de ses comités locaux.

Dans ce dernier cas, les canons qui se trouvent dans des endroits isolés, trop loin pour être transportés individuellement aux fonderies, seront remis au comité local le plus rapproché. Leur sort dépendra des conditions locales. Si le coût de démanteler et de transporter un trophée dépasse sa valeur d'achat, on le gardera en réserve jusqu'à ce que les conditions changent. Mais si le métal du trophée est assez précieux, on s'efforcera d'amener des clubs ou des groupes patriotiques à lever des fonds pour payer son transport. Ce sera la façon la plus économique de l'adapter à l'effort de guerre du pays.

Ainsi, les Allemands vont retrouver leur matériel de guerre d'une manière très inattendue. Ce sera l'une des plus grandes ironies de la présente guerre de voir tomber sur les usines Krupp une bombe faite avec de l'acier fabriqué dans ces mêmes usines il y a plus de vingt ans.

La grande campagne entreprise par le Canada pour prévenir le gaspillage et récupérer les matières premières en les appliquant aux industries de guerre va bon train. Elle fournit à chaque Canadien l'occasion de frapper Hitler et, s'il faut en juger par les deux premières semaines de la campagne, chaque Canadien met cette occasion à profit!

NAISSANCE A CHAMBORD

M. et Mme Pierre-Emile Bel-

ley, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée le 4 mai sous les prénoms de Marie-Diane-Yolande. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Bouchard.

Décès et Funérailles de Mme Ths-Ls Coulombe

A ST-JEROME

Nous avons appris avec regret la mort de madame Thomas-Louis Coulombe, née Georgiana Montminy, décédée à sa résidence en ce village de St-Jérôme du Lac St-Jean, jeudi dernier, à l'âge de 64 ans et 7 mois.

Madame Coulombe souffrait de paralysie depuis deux ans et demi, et était très estimée de toute la population de St-Jérôme. Femme dévouée, vraiment catholique, elle n'a cessé de se dévouer pour les siens. Charitable et très sympathique, elle a toujours su attirer l'estime de tous ceux qui l'ont connue. Elle comptait de nombreux amis, non seulement à St-Jérôme, mais partout ailleurs. Mme Coulombe faisait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne et de plusieurs autres sociétés catholiques.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, quatre filles: Mme Adjuvier Gilbert, née Germaine, de St-Jérôme; Mme Léon Guy, née Lucienne, de St-Joseph d'Alma; Mlles Antoinette et Béatrice, de St-Jérôme; ainsi que sa fille adoptive Mme Théophile Gagnon, née Rachel Couture, de St-Jérôme.

Lui survivent aussi, un frère M. Odile Montminy, de Berlin Falls, New-Hamshire, Etats-Unis et trois sœurs: Mme Georges Couture, de Lévis; Mme Louis Cantin, et Mme Jean-Baptiste Carrier, de St-Jean-Christophe.

Elle laisse aussi six petits enfants: Remi, Joselme et Luc Gilbert, de St-Jérôme; Serge, Lia et Daniel Guy, de St-Joseph d'Alma.

Son service a été chanté en l'église de St-Jérôme, lundi matin dernier à 9.30. L'église, pour la circonstance, était revêtue de ses plus riches tentures de deuil et l'assistance était très nombreuse.

M. l'abbé A. Villeneuve, curé de Ste-Croix, assistait au choeur.

La levée du corps fut faite à la résidence de la défunte par M. l'abbé Ths-Ls Doré, du Séminaire de Chicoutimi, neveu de la défunte.

Le service a été chanté par son neveu M. l'abbé Joseph Carrier, Aumônier de l'Hôpital St-Julien, de St-Ferdinand, comté de Mégantic, assisté de MM. les abbés Joseph Dufour, curé de St-Jérôme et J. Villeneuve, vicaire à Ste-Croix.

Quatre messes basses furent dites aux autels latéraux durant le service par: M. l'abbé Ths-Ls Doré, son neveu; M. l'abbé Jo-

seph Coulombe, curé du Lac Bouchette, cousin de la défunte; M. l'abbé Henri Larouche, vicaire à St-Jérôme, et M. l'abbé Chs Fortin, aussi de St-Jérôme.

Le deuil était conduit par son époux, ses filles, ses deux gendres, son unique frère et ses trois sœurs déjà nommés ci-dessus.

Le long défilé partant de la résidence de la défunte était précédé de la croix portée par M. le notaire J.-A. Plourde, maire du village de St-Jérôme, suivi de la bannière des Dames de Ste-Anne. Les rubans de la bannière étaient portés par Mesdames Edm. Mercier, Vilmond Gagnon, Onésime Simard et Philippe Gagnon.

La couronne des Dames de Ste-Anne était portée par M. et Mme Fidèle Dallaire, de St-Jérôme.

Les porteurs étaient: MM. Henri Régner, Ulysse Boivin, François Côté, Vilmond Gagnon, Théop. Bilodeau et Oscar Noël, tous amis de la famille, de St-Jérôme.

Les coins du poêle étaient tenus par des Dames de Ste-Anne: Mmes Henri Bilodeau, Wilfrid Trotter, Elisée Hudon et Albert Côté, de St-Jérôme.

Dans la nombreuse assistance qui remplissait l'église, nous remarquons parmi les personnes de l'extérieur: M. Jos.-L. Fillion, député du comté Lac St-Jean; M. le notaire et madame Jos. Richard, ainsi que leur fille Françoise et leur fils Raymond, d'Hébertville; M. et Mme A.-G. Naud, et leur fille Gertrude, de St-Joseph d'Alma; M. et Mme Louis-Philippe Gagné et Mlle Béatrice Gagné, de St-Joseph d'Alma; M. et Mme Joseph Couture et M. Uldéric Couture, de St-Gédéon; Mme J. Barrette M. et Mme Hermias Robert, de St-Joseph d'Alma; M. Simon Gilbert, de Chicoutimi; M. Arthur Guy et M. et Mme Claude Guy, de St-Félicien; M. Jean-Baptiste Cauchon, et Mme Joseph Claveau, de Port Alfred; M. et Mme Eustache Bergeron et M. Baptiste Gagnon, de Jonquière; M. et Mme Joseph Coulombe, de St-Nazaire; Mlle Berthe de Launière et Mme Joachim Bélanger, du Lac Bouchette; M. et Mme Harmias Villeneuve, M. et Mme Alfred Martin, de Ste-Croix; MM. Ths-Ls Bouchard et Jules-H. Leclerc, de Roberval; Mme Arthur Boudreault, de Kéogami; et un très grand nombre d'autres.

A M. Coulombe et sa famille, "Le Colon" offre ses plus vives condoléances.

M. F. Dallaire, de St-Jérôme, est venu à Roberval par affaires, la semaine dernière.

M. et Mme J.-A. Murray, de St-Félicien, sont venus à Roberval, la semaine dernière.

M. Edgar Bouchard, de St-Félicien, est venu à Roberval la semaine dernière.

M. Philippe Michel, de Jonquière, est venu à Roberval et St-Félicien, par affaires, cette semaine.

M. Philippe Guy, de St-Prime, est venu à Roberval par affaires, ces jours derniers.

M. R. Harvey, agent d'assurances, d'Alma, est venu à Roberval par affaires hier.

MM. et Mmes Sylvio Lambert, Charles Flamand, Auguste Flamand, Georges Flamand et M. Laurent Flamand, d'Arvida, Mme Honoré Desgagné, M. Fernand Desgagné, Mme Méridé Larouche et son fils Robert, de Jonquière, ainsi que Mlle Lucienne Paré, d'Albanel, sont venus à Roberval, mardi dernier à l'occasion du mariage Guay-Lamothe.

M. Arthur Richard, ingénieur, autrefois employé à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, a laissé sa position la semaine dernière pour aller travailler à St-Gédéon, à l'emploi de la Cie de Granit Noir.

M. Cléophe Lavoie, qui demeurait à Desbiens Mills avec sa famille depuis quelques années, sont arrivés à Roberval et résideront ici, dans leur propriété, rue Pilote, à l'avenir.

COMMUNIQUE

DE SON EMINENCE

L'EMPRUNT DE LA
VICTOIRE DE 1941

Son Eminence recommande au bienveillant accueil de MM. les Curés les organisateurs du Troisième Emprunt de Guerre qui se présenteront bientôt dans les diverses paroisses. Le patriotisme et le sens social relèvent ici l'intérêt personnel des nôtres, et doivent leur inspirer de confier leurs épargnes à l'Etat, ce qui en constituera le placement le plus sûr et contribuera à assurer au pays la victoire. Québec, le 26 avril 1941. (De la Semaine Religieuse de Québec)

NOTES SOCIALES

—Madame Théop. Leclerc, de cette ville, est revenue la semaine dernière, d'une promenade d'un mois à Québec, chez sa fille Mme Ths-J. Brassard et chez des parents à Lévis et Charny.

—M. Arthur Richard, ingénieur, autrefois employé à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, a laissé sa position la semaine dernière pour aller travailler à St-Gédéon, à l'emploi de la Cie de Granit Noir.

—M. Cléophe Lavoie, qui demeurait à Desbiens Mills avec sa famille depuis quelques années, sont arrivés à Roberval et résideront ici, dans leur propriété, rue Pilote, à l'avenir.

UN VRAI SUCCES "LES RANTZAU" A ROBERVAL

UNE LETTRE D'AP-
PRECIATION. — VOICI
LE TEXTE.

Je prie le journal local de me prêter l'hospitalité, pour exprimer, au nom de tous, l'admiration que nous avons de nos "acteurs-amateurs". La pièce "LES RANTZAU" jouée pour la première fois à Roberval a remporté un grand succès au point de vue mérite et compétence artistique. J'apprécie hautement les talents divers de notre jeunesse. Je ne me crois pas à même de m'acquitter convenablement de la tâche difficile d'exprimer les sentiments enthousiastes du public à l'égard de votre jeu. Les applaudissements frénétiques répétés ont plus d'éloquence dans leur signification. Je me joins à eux et vous adresse les plus sincères félicitations pour le régal théâtral que vos efforts nous ont servi.

La parfaite distribution des rôles a fort contribué à l'heureuse réalisation de cette "comédie dramatique".

Le rôle de l'acteur principal, "le vieux père Florence, instituteur d'école, a été rempli avec assurance et maîtrise, par M. Jean-Marie Gagnon. Il est regrettable que les occupations de ce valeureux artiste ne lui permettent pas de se livrer plus fréquemment au théâtre. M. Gagnon a su gagner la sympathie générale des spectateurs.

Côté de ce rôle sympathique opposons ceux des deux frères ennemis: "Jacques" et "Jean Rantzau".

Jean Rantzau: M. Maurice Cossette, vieille connaissance du public, rend les scènes de colère et de désespoir d'une façon si vibrante qu'on les dirait vécues. Sa diction est bonne, son jeu parfait. Bref, nous sommes fiers de notre artiste à Roberval.

Jacques Rantzau: M. Pierrot Vézina obtient un grand succès dans ses débuts sur la scène. Il personnifiait avec habileté le frère lésé, devenu rancunier et dur. Nous souhaitons que M. Vézina persiste dans sa carrière théâtrale. Son jeu est plein de promesses pour l'avenir.

Georges Rantzau: M. François Laroche, défend avec courage son amour pour Louise. Il remplit à merveille les rôles de "jeune premier". Sa tenue, sa diction, sont impeccables, sa voix prenante, tantôt sonore, tantôt doucereuse, à su lui attirer des compliments bien mérités. M. Laroche, malgré sa jeunesse, a de grands succès à son actif.

Le garde général: M. Réal Dumont, a réjoui le public par sa façon de toute parisienne et son originalité marquée. Il est entré dans la peau du personnage avec aisance et s'est plié avec grâce aux exigences de son rôle. Souhaitons revoir M. Dumont sur la scène!

Dominique: M. Jean-Marie Potvin, vieux serviteur dévoué et discret, reste jeune malgré ses cheveux blancs. Dans la comédie M. Potvin excelle et saura se faire remarquer.

Le médecin: M. Martin Bédard remplissait le rôle du vieux savant, sa voix grave et posée, accusait le vieux médecin habitué à voir la souffrance de près. M. Bédard jouait, on ne peut mieux, sa part du drame.

Dans les rôles délicats des dames, je m'excuse, si ma plume ne leur accorde qu'un trop mince mérite.

Louise Rantzau: Mlle Lucienne Ouellet, notre vedette féminine joue admirablement. Tour à tour rieuse pathétique, volontaire ou très douce, on s'étonne qu'elle puisse mettre tant de brio dans un rôle si versatile.

Madame Florence: Raymonde Tremblay, fut avant tout trouvée naturelle. Elle facilitait le jeu des autres acteurs par ses gestes pleins de finesse et de tact. Mlle Tremblay mérite l'éloge que les applaudissements du public ne lui a pas ménagé.

Juliette: Mlle Thérèse Hamel, petite villageoise timide et pleine de franchise a rendu parfaitement son rôle. Mlle Hamel

SUITE EN 6ème PAGE

ON DEMANDE UNE CUISINIERE

On demande une bonne cuisinière pour la saison d'été à l'Hôtelier de la Grotte du Lac Bouchette.

S'adresser au R. P. Pascal, O.F.M., Cap. supérieur de l'Ermitage, Lac Bouchette.

"AU COIN DU FEU"

"AIMONS-NOUS LES UNS LES AUTRES"

Directrice: ODETTE

Paix...

Tout le monde désire la paix et s'arme pour la guerre. Le bon Dieu doit regarder d'un oeil attristé la boule terrestre partagée entre tant de conflits.

L'amour des richesses, l'ambition, voilà ce qui mène les peuples.

Au lieu de chercher la paix par des voies de conciliation avec un esprit de charité en se faisant de mutuelles concessions, chacun écoute la voix de l'esprit du mal, semeuse de divisions.

Et l'on peut dire sans se tromper que l'univers entier est placé sur un volcan.

Heureux ceux qui dans ces temps troublés ont pu bénéficier d'une solide formation et d'une éducation chrétienne.

Que sera l'avenir pour notre jeunesse. Hélas, plusieurs par le chômage sont des désœuvrés qui laissent croître leurs instincts mauvais.

Ils n'ont pas l'ambition de fonder un foyer n'ayant pas de position, et ils se livrent à la débauche.

Et le char du monde va cahin caha à travers les luttes, les périls et les embuscades de toutes sortes.

Dans les taudis, des femmes et des enfants crèvent de misère, aigris, découragés, pendant que les maris battent la semelle dans la rue, histoire d'oublier un peu leur triste condition et de prendre "un coup".

Tard dans la nuit ils réintègrent les logis, déprimés, la tête lourde. Heureux s'ils ne mettent pas tout sans dessus dessous dans la cambuse.

Pauvres femmes, pauvres enfants, pauvre monde qui se préoccupe tant des intérêts matériels et qui laisse de côté la seule chose qui rénoverait le monde et leur donnerait la paix.

La prière, la résignation, les souffrances offertes pour le ciel.

Et parmi les grands et les puissants, le socialisme chrétien.

Les gouvernants faisant des lois justes qui n'empruntent pas d'or leurs goussets mais donneraient à tous une petite part de bien-être, fruit de leur travail bien rémunéré.

Et ce serait la paix universelle. Quel rêve irréalisable.

SOLANGE.

SA VOIX

Le chant est sa voix naturelle; Bien seule musique vraiment Belle sans accompagnement, Ayant son harmonie en elle.

Ainsi murmure le ruisseau; Sa chanson est dans l'eau qui passe, Et c'est sa fuite dans l'espace Qui rend musicale son eau.

Parce qu'elle pare, elle chante, Comme bruit la feuille au vent, Dieu mit un orchestre vivant Dans sa voix sonore et touchante.

Le violoncelle a des sons Si doux qu'ils appellent l'extase; Mais elle a le mot et la phrase, Qui donnent de plus grands frissons.

Douceur que l'on peut dire à peine! Union de la note au mot, Paroles qui montent si haut! Charmes de sa voix souveraine!

Albert LOZEAU.

Incapable de
DORMIR ou MANGER?
Si vos troubles sont causés par une élimination défectueuse essayez le
NOVORO du DR. PIERRE
le tonique
stomachique
de 5 générations

ce, majoration de la taxe de 6 à 10%, avec maximum de 50 sous.

Transports: par trains ou autobus, ou même avions: 10% de taxe sur les billets coûtant plus de 50 sous.

Voilà les principales dispositions du nouveau budget qui affectera un peu tout le monde. C'est la poursuite de la politique adoptée du "pay as you go" - "payer à mesure". Il s'agit de garder saines, les finances du gouvernement et de protéger le crédit d'une nation et de chacun des citoyens.

Un autre indice de la part prépondérante que prennent les Canadiens français dans la vie économique du pays s'est manifesté par la nomination de M. Ernest Savard, de Montréal, à la présidence de la Canadian Colonial Airways, une des lignes aériennes les plus prospères au pays d'Amérique. La Canadian Colonial fait la jonction, Montréal-New-York et M. Savard est le premier Canadien français à se faire élire à un poste aussi important dans le monde des transports.

REPARATIONS SUBSTANTIELLES AU LIEU DU NETTOYAGE

Les propriétaires semblent préférer dépenser davantage en réparations permanentes, pour éviter de plus grands frais, plus tard.

La plupart des centres urbains de la province tiennent une "semaine du nettoyage" au cours du mois de mai, pour éviter aux déprédations du printemps et des déménagements. Le but premier d'une telle campagne faillit si les nettoyages et réparations ne sont pas d'un caractère sérieux et durable.

C'est pourquoi, cette année, bon nombre de propriétaires canadiens, s'inspirant des leçons d'économie et de solidarité de la guerre, ont entrepris leur semaine de nettoyage avec l'intention de réparer de façon à prévenir des dégâts ultérieurs. Au lieu de peindre simplement ici et là, on fait de la reconstruction et de la modernisation de domiciles, réalisant ainsi le même effet de rajeunissement et de propreté à l'extérieur comme à l'intérieur. On assure de la sorte une plus-value à la propriété, tout en la rendant plus attrayante et plus économique, parce que ces réparations durent et souvent rendent la maison plus facile à chauffer, à cause de l'isolation que donnent les nouveaux matériaux synthétiques.

La maisonnette de bois dé-

EXCURSIONS A PRIX REDUITS A TOUTS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

DEPARTS: Tous les jours du 17 au 28 mai LIMITE DE RETOUR: 45 jours.

BILLETS VALABLES POUR VOYAGER DANS VOITURES ORDINAIRES

Des billets d'excursion, valables dans wagons-touristes, wagons-salons et wagons-lits peuvent aussi être obtenus sur paiement d'un léger supplément, en plus du tarif pour place de wagon-salon ou wagon-lits.

ROUTES—Billets valables via Port Arthur, Ont., Chicago, Ill, ou Sault Ste-Marie, mais par la même route et la même ligne dans les deux directions.

ARRETS EN ROUTE permis à tout endroit au Canada, au cours de l'aller ou du retour, ou dans les deux cas, en dedans de la limite du billet, sur demande au Conducteur; aussi à Chicago, Ill, Sault Ste-Marie, Mich., et à l'ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

Renseignements et billets sur demande à F. FORTIER, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore, en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal, P. Q.

pourvue de peinture peut être recouverte d'insul-board à l'intérieur ou d'insul-brick à l'extérieur. Le toit recevant un mètre de bardeaux d'asphalte devient imperméable et rien de l'extérieur ou de l'intérieur ne réclamera plus l'attention et les soins du propriétaire pour plusieurs années. Tous ces travaux ne nécessitent plus aucun peignurage et s'effectuent rapidement, sans avoir recours à de la main d'oeuvre experte. Le fait de recouvrir ainsi les murs de bois de nouvelles planches isolantes à l'insul-brick et à l'insul-board rendra sûrement la maison plus chaude et plus économique à chauffer l'hiver. On a estimé à 25% l'économie en chauffage dans de tels cas, sans parler du rajeunissement et de l'enjolivement que de tels travaux comportent. Les résultats sont permanents et peu dispendieux.

"CAHIERS" de L'ECOLE DES SCIENCES SOCIALES, POLITIQUES ET ECONOMIQUES DE LAVAL

Les "Editions Cap Diamant" publieront dans quelques jours le premier d'une série de CAHIERS de l'Ecole des Sciences Sociales, Politiques et Economiques. Cette initiative canadienne-française comblera, pour sa part, le vide causé en Canada par la disette de l'imprimé français. De plus, ces CAHIERS de l'Ecole des Sciences Sociales, Politiques et Economiques, publiés sous la direction du R. P. Georges-Henri Lévesque, o.p. seront entièrement consacrés aux problèmes sociaux et économiques, principalement à ceux du peuple canadien-français. Leur valeur documentaire et doctrinale sera de première importance, car nos meilleurs sociologues et économistes y apporteront leur collaboration.

Le premier CAHIER paraîtra dans quelques jours. Il s'intitulera "Témoignage sur la crise actuelle" par le R. P. Thomas Delos, o.p., Docteur en Droit des Facultés Catholiques de Lille et professeur de Sociologie et de Philosophie Sociale à l'Ecole des Sciences Sociales de Laval. La réputation du P. Delos est universelle et les quelques conférences qu'il a prononcées à l'Université Laval, aux Etudes Juridiques, à l'Institut Pie XI et à l'Institut Canadien de Montréal, n'ont fait que confirmer une réputation solidement établie.

Ces CAHIERS, dont la tenue typographique sera des plus modernes, se vendront quinze sous l'exemplaire. L'on pourra pren-

Poussins Bray expédiés immédiatement

Pour l'instant, il ne vous semble pas possible de commander une quantité de poussins, les élever et les faire pondre en temps et recevoir l'argent des oeufs pour les mois d'octobre et novembre. Mais vous le pouvez, si vous élevez de bons poussins et le faites maintenant. Nos incubateurs marchent à pleine capacité et sommes prêts à faire l'expédition de votre commande de poussins à un instant d'avis - non pas seulement à une ou deux couvées, mais en quantité de douzaines et plus. Bons poussins, aussi - la sorte que vous désirez et qui grossit vite. La sorte de poussins qui se développent vite et pondent à bonne heure. La sorte de poussins que Robert Carnegie, de West Hill, Ontario, a parti en mai dernier - Poussins Bray.

M. Carnegie écrit: "Je n'ai jamais vu de si beaux poussins; n'en ai jamais perdu par la maladie et mes poulettes ont commencé à pondre à 4 1/2 mois."

Ayez une quantité de Poussins Bray dans votre poulailler maintenant. "Prenez-les et faites de l'argent", sur les gros oeufs habituels en octobre et novembre prochain.

Commandez vos Poussins Bray, Poulettes bien parties et beaux dindes aussi, de

Antonio DUFOUR, Roberval; Henri PLOURDE, St-Prime; Pierre BLOUIN, St-Prime; ou J. U. ST-PIERRE, Chambord

ce soir une ou deux
ROBOL pour la
CONSTIPATION
RESULTAT...
DEMAIN MATIN
25¢ la boîte

Les Produits de Kuypers Aident l'Effort de Guerre du Canada



FABRIQUÉS DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC, les produits de Kuypers sont maintenant exportés de Montréal aux États-Unis, aux Indes Orientales Néerlandaises, en Amérique du Sud et autres pays libres, apportant ainsi au Dominion des valeurs d'échange importantes.

La Vraie saveur de Hollande du Gin de Kuypers en fait le genièvre qui se vend le plus dans la province de Québec et dans le monde entier.

EXIGEZ LE DE KUYPER — Encouragez le produit qui aide l'effort de guerre du Canada.

10 onces 26 onces 40 onces
\$1.05 \$2.40 \$3.45

Distillé et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de John de Kuypers & Son, distillateurs, Rotterdam, Hollande.

GIN de KUYPER

MAISON FONDÉE EN L'AN 1695 — EN VENTE AU CANADA DEPUIS PLUS DE 100 ANS. "AIDEZ à la VICTOIRE—ACHETEZ LES CERTIFICATS D'EPARGNE de GUERRE"

Un nouveau genre de fenêtre a été récemment introduit sur le marché canadien. C'est la solution pratique au problème de l'aération, tout autant qu'à celui de la protection contre les infiltrations et les courants d'air. Cette fenêtre se tient ouverte à n'importe quelle grandeur, sans corde, ni poulie, et se ferme hermétiquement.

CONSEILS POUR LA SEMAINE DU NETTOYAGE

Quand le mari, les étudiants, le fils ou la jeune fille aiment à travailler le soir, un grenier abandonné peut facilement se transformer en studio confortable et silencieux par l'application de planches isolantes d'insul-board. Les murs recouverts et les partitions faites en insul-board rendent une pièce à l'épreuve du bruit, de la poussière, du froid, de l'humidité et du feu. Le vieux plancher peut facilement recevoir des tuiles flexibles d'asphalte, sans nécessiter de grands changements ou réparations.

Le premier des items sur la liste de la semaine du grand nettoyage devrait comporter une inspection de la toiture, souvent endommagée par les pluies et

les neiges. Des bardeaux joints ou détériorés peuvent rapidement causer des dommages sérieux à toute la propriété. On peut y obvier soit en remplaçant les bardeaux défectueux ou en recouvrant la couverture entière d'un manteau de nouveaux bardeaux d'asphalte qui s'ajustent par-dessus n'importe quelle vieille couverture.

N'oubliez pas de nettoyer la cheminée; après les grands feux de l'hiver, la suie et l'humidité ont causé des dépôts très dangereux pour le feu. D'ailleurs, l'aspiration se fait mal et l'enduit de suie retient une somme de chaleur qu'il ne faut pas perdre.

Les revêtements d'asphalte ou d'insul-brick rendent l'immeuble neuve. La couleur remplace porte quelle construction comme la peinture et leur application par-dessus les vieux matériaux rend la bâtisse à l'épreuve des intempéries de toutes sortes, par suite de l'isolant qu'ils contiennent.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

MANUFACTURIERS de PORTES et CHASSIS
Propriétaires de Moulins à scie
MARCHANDS DE BOIS DE SCIAGE DE TOUTES SORTES
LATTES, BARDEAUX, etc.
Commandes par la malle exécutées promptement
Rue Paradis. ROBERVAL, Qué.



D-O-U-C-E comme des "petits chats" —
C'est pour cela que "POUR MOI TOUJOURS MOLSON"

AU CANADA Cette Semaine

Les Canadiens, cette semaine se remettent à peine des surprises du nouveau budget de guerre, tel connu la semaine dernière. Ce second budget de guerre du Canada ne fut cependant pas aussi dur qu'on s'y attendait. De toute façon, les restrictions et privations qu'il impose ne sont certes pas une charge trop lourde à porter ni un prix trop élevé à payer pour la préservation de nos libertés.

Chacun s'apercevra qu'il en coûte un peu plus pour vivre et que l'an prochain, il faudra économiser davantage. Malgré que le plus fort des impôts sera à la charge des plus riches, il n'en reste pas moins vrai que toutes les petites gens en seront personnellement affectés.

Voici quelques-uns des items qui toucheront presque tout le monde dans le Québec:

Impôt sur le revenu: les exemptions restent les mêmes: \$750 pour les personnes seules et \$1,500 pour les gens mariés, sans enfants. Sur le revenu dépassant ces sommes, l'impôt sera calculé à 15% du premier mille dollar, plus 5% sur le supplément.

La défense nationale: cette imposition s'applique à tous les salaires et est prélevée par le patron. Le taux en est élevé de

3 à 7% et de 2 à 5%, selon le cas. Taxe sur la gazoline: sur-taxe de 3%, au fédéral, sur le prix déjà taxé de l'essence.

Taxe sur la vente des automobiles: L'impôt sur les autos coûtant \$900 ou moins passe de 20 à 25%.

Les matériaux de construction: L'exemption de taxe de vente sur les matériaux de construction est supprimée. La taxe ordinaire de vente à 8% est désormais imposable.

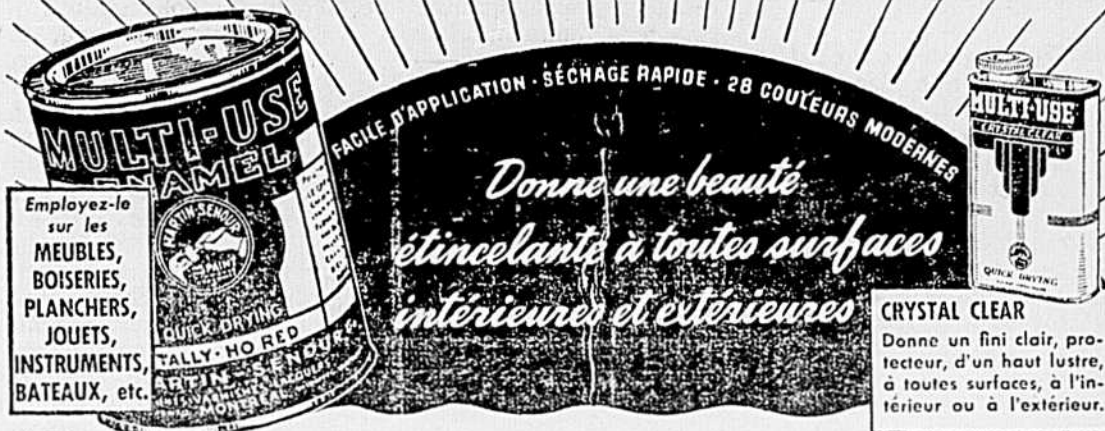
Amusements: une nouvelle taxe de 20% est ajoutée aux prix réguliers de tous les théâtres.

Liqueurs douces: par suite de la nouvelle majoration de taxe sur le gaz carbonique, les bouteilles de liqueurs douces se vendront probablement un sou plus cher.

La bière: une nouvelle taxe sur le malt force les brasseries à vendre leur produit 5 sous plus cher, les petites bouteilles et 10 sous de plus sur les grosses bouteilles.

Taxe sur le sucre: augmentation d'un sou la livre et d'un demi-sou sur le glucose. Vins: vins ordinaires, taxe majorée de 15 à 40 sous le gallon; les vins effervescents, de \$1.50 à \$2.00 le gallon. Téléphones: à longue distan-

EMAIL MULTI-USE



VICTOR BOUTET, Roberval, Qué.

L.-P. HUDON, Normandin

ARMAND FORTIN, St-Edmond-les-Plaines

LAURENT COULOMBE, St-Prime

La colonne de beauté

dirigée par

Cousine Blanche

Diplômée de l'Université de Beauté de Paris



LES VISAGES A PEAU MI-SECHE, MI-HUILEUSE.

Une correspondante m'écrit: "Vous avez à maintes reprises parlé de visages dont la peau est grasse ou huileuse - mais jamais vous n'avez parlé des visages dont la peau est sèche avec nez ou plaques huileuses ou vice versa. Que faire dans ces derniers cas?"

Après avoir revu, à la hâte il est vrai, les cahiers dans lesquels j'ai collé les centaines d'articles que j'ai publiés, j'ai tout lieu de croire que cette correspondante a raison. Je m'empresse donc de rectifier cette omission.

De quoi dépendent ces peaux mixtes? En hiver, les mentons, les pommettes des joues, les fronts sont plus exposés que les autres parties du visage aux effets asséchants du froid et du vent. Quand c'est le contraire qui se produit, que le visage comporte des plaques grasses ou huileuses, la cause en est généralement attribuable à l'alimentation... mets trop gras ou trop riches.

Quant au nez, sa peau est soit sèche et luisante comme un miroir, difficile à poudrer parce que la poudre n'adhère pas - ou, au contraire, grasse et huileuse au point où la poudre adhère trop et donne à ce malheureux nez une apparence farineuse.

A peau mixte il faut un traitement mixte. Il faut traiter les surfaces grasses et huileuses avec une crème de nuit vitaminée à base de citron, qui nourrit les tissus tout en agissant comme astringent pour réduire les sécrétions naturelles d'huiles grasses. Quant aux surfaces normales, on les traite avec une crème de nuit onctueuse à base de vitamines F.

Et, évidemment, quand il s'agit de surface ultra-sèches et farineuses - on doit faire l'absolu contraire, mais les surfaces sèches requièrent un peu plus de soins parce qu'il faut, d'abord, débarrasser la surface sèche de la pellicule de peau morte qui s'y trouve avant de faire usage de crème de nuit.

Sachez que votre épiderme se compose de pas moins de sept couches superposées et que la surface du dessus est constamment remplacée par celle qui est immédiatement dessous. Dans le cas de plaques sèches, il faut préférentiellement faire usage de crème de nettoyage que l'on enlève avec une serviette en papier de soie spongieux, comme on en trouve dans tous les bazars à 5-10-15 ou les pharmacies. Une fois que la peau morte et effritée est disparue on applique la crème de nuit.

Environ une semaine de ce traitement rectifiera l'état dont se plaint notre correspondante

On corrige l'excès d'acide en couvrant son visage, chaque soir au couché, d'une mince pellicule de crème de nuit à base de vitamines "F" (surtout n'oubliez pas l'initiale "F", car toutes les crèmes comportent des vitamines, mais toutes ne contiennent pas de vitamines "F" qui sont les seules qui puissent affecter les couches profondes de la peau par application externe.)

Comme résultat, la tennissure, qui n'est d'habitude qu'un symptôme de l'acidité, disparaît en peu de temps, et votre peau sera comme revitalisée.

Dans le cas d'acidité prononcée, il se produit des surfaces rugueuses aux pommettes, des joues et aux coins de la bouche. Ces fâcheux accidents sont dus au durcissement de la peau. Les crèmes ordinaires ne suffisent plus pour rendre à la peau asséchée son onctuosité naturelle, il faut qu'elles comportent des vitamines "F". Ensuite, il importe de bien faire pénétrer la crème vitaminée en la massant avec le bout des doigts, en un mouvement ascendant, sur les surfaces rugueuses - ceci pendant 10 ou 15 minutes chaque soir. On peut faire suivre ce massage d'une bonne ablation, puis on applique un astringent quelconque (lotion ou au besoin eau froide) sur les plus microscopiques des surfaces rugueuses, et ensuite une crème onctueuse aux vitamines "F".

Lorsque vous traitez les surfaces plissées des coins de la bouche, tendez la peau avec la main gauche pendant que vous appliquez la crème avec les doigts de la main droite, toujours en remontant.

Et, naturellement, il faut combattre l'acidité générale en même temps qu'on suit le traitement local, en observant une diète dont on exclut les mets gras ou trop riches... et l'on prend, chaque matin, au lever, un verre d'eau dans lequel on a fait dissoudre une cuillerée de sels de fruits. Je vous fatigue peut-être en répétant sans cesse cette recommandation... mais si vous l'observez, vous constaterez qu'elle est plus efficace pour vous assurer un beau teint, libre de "boutons" et autres éruptions enlaidissantes que tous les cosmétiques au monde!

Pour avoir un beau visage... il faut avoir un bon estomac! Un intestin embarrassé des débris de la digestion est cause de la plupart des affections de la peau, sachez-le bien!

Si vous voulez de plus amples détails sur les soins du visage, n'hésitez pas à me faire demander (accompagnée d'un timbre de 3c) du feuillet que j'ai préparé tout exprès à l'intention des lectrices de ce journal. On m'attent en m'adressant ses lettres à "Cousine Blanche", 197 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. Profitez de votre lettre pour me demander n'importe lesquels des feuillets sur les soins de beauté que j'ai fait imprimer. Il suffit d'indiquer ceux que vous désirez et d'inclure un timbre de 3c pour chacun. Ces feuillets traitent des soins du visage, des yeux, des mains, des pieds, des cheveux, du déve-

loppement normal du buste, de l'enlèvement des poils follets, de la maigreur, de l'embonpoint, de la transpiration excessive et des poids et mesures normaux.

HISTOIRE REGIONALE IL Y A 50 ANS

Progrès au Lac Saint-Jean

Le pont sur la rivière Métachouan est actuellement en construction. C'est un ouvrage très coûteux. Les piliers mesureront cinquante pieds de hauteur et tout l'ouvrage contiendra environ 3000 verges cubes de maçonnerie... Cette construction est immense et sera une des plus célèbres du genre qu'il y a dans la région.

Les hôtels sont maintenant nombreux et peuvent rivaliser avec tous les établissements du même genre dans le pays. Nous offrons à nos lecteurs la photographie du magnifique hôtel de Roberval, propriété de M. Beemer, et qui peut loger 350 voyageurs. Il y a encore l'hôtel du Lac-Edouard, qui appartient à M. Gressman, et l'hôtel parachevé l'automne dernier sur une des îles de la Grande Décharge. Cet hôtel sera sous la même direction que celui de Roberval. Un bateau à vapeur fera un voyage tous les jours de Roberval à l'île pour permettre aux touristes d'aller pêcher à cet endroit la célèbre ouananiche, la renommée de l'île...

Les bateaux de la compagnie sont prêts pour le service d'été. Le Undine transportera les colons de Roberval à St-Pélicien deux fois par semaine. Le Péribonea fera aussi deux voyages par semaine dans le nord du Lac Au milieu de juin, un nouveau bateau qui est en construction à Roberval, le Mistassini, commencera à voyager. Ce nouveau vapeur fera le service entre Roberval et l'île de la Grande Décharge tous les jours. Il sera construit en acier et pourra offrir toutes les garanties possibles contre les fréquentes tempêtes qui sévissent sur le lac... Le nouveau bateau sera très rapide.

Une lettre qui donne une preuve de la fertilité de ces régions:-

"Roberval, Lac Saint-Jean, 28 avril 1891. J.-G. Scott, écr., Québec

Monsieur,

En réponse à votre message, je dois vous déclarer que j'ai obtenu le résultat suivant avec les deux livres de grain que j'ai reçus de M. McTavish, de Winnipeg, en mars 1881. J'ai semé ces deux livres de grain sur ma ferme de Roberval et elles ont produit 207 livres la première année.

En 1882, les 207 livres produisirent 38 minots. Ces derniers ayant été semés me donnèrent 742 minots en 1883, pesant environ 70 à 71 livres le minot. De sorte que deux livres de grain ont produit en trois ans 742 minots. C'est un joli résultat, n'est-ce pas?

Ce grain a été cultivé par mes fermiers, Edouard Lavoie et Léon Mathieu. Cette expérience a été faite à la connaissance du révérend curé Lizotte, qui peut en donner la preuve.

Bien à vous, (Signé) Euloge Ménard" De l'"Electeur", 8 mai 1891) Envoi de la Société Historique du Saguenay

UNE AUTRE OEUVRE ALLEMANDE LA MAIN D'OEUVRE ESCLAVE

"Nos produits industriels supérieurs, seront vendus à très bas prix sur tous les marchés du monde et il en résultera que les Etats-Unis auront sur les bras, non pas sept millions mais trente-cinq millions de chômeurs. Voilà les paroles que prononçait Walther Darré, ministre du Reich, dans un discours secret dont le texte, mis à jour, a fait l'objet d'une grande publicité aux Etats-Unis. Dans cette diabolique allocution il était aussi question du système de servage que les nazis instaurent dans les pays conquis, après la victoire. Mais la phrase citée énonce une menace directe contre les ouvriers de ce continent et les avertissement que les tentacules du nazisme sauront les rejoindre même si le pas lourd du soldat allemand ne parvient pas jusqu'ici.

Nos ouvriers, surtout ceux qui ont connu le chômage, sont en mesure de comprendre mieux d'autres tout ce que cette menace à de démoniaque, tout ce qu'elle aurait d'effrayant si les Nazis gagnaient la guerre. La pratique de fabriquer des objets à vil prix, avec une main-d'oeuvre esclavagiste, pour faire une concurrence déloyale aux producteurs qui paient leurs ouvriers, n'est pas nouvelle. On en a déjà vu les mauvais effets dans le passé. Mais ceux qui faisaient cet odieux calcul ne

poussaient pas le cynisme jusqu'à s'en vanter. Encore se livraient-ils à ces manœuvres pour s'enrichir personnellement et non dans le but exprès de réduire au chômage des hommes comme eux, des hommes qu'ils ne connaissaient pas, vivant à des milliers de milles de chez eux. La déclaration de Darré va beaucoup plus loin que cela.

Elle érige en politique une méthode qui a toujours soulevé le mépris même là où elle a été pratiquée. En plus de l'objectif profit-il ne faut pas croire que pour les grands du régime, les Nazis ont oublié ce mobile - elle lui ajoute quelque chose de nouveau: un but de destruction et de désorganisation mondiale. Non seulement on vendra les produits allemands - un résultat dont s'étaient contentés jusqu'ici les plus infâmes profiteurs - mais on augmentera le chômage ailleurs, on fera souffrir des millions de personnes, on réduira d'autres pays à la ruine. Voilà qui est encore plus désirable aux yeux des Nazis. Vraiment cette surenchère dans la méchanceté à quelque chose de ridicule. On ne peut pas, tout de même, être aussi vil que ça.

Malheureusement, les Nazis nous en ont tellement fait voir qu'il faut prendre cette déclaration à la lettre. S'ils gagnent la guerre, les fanatiques ont l'intention de noyer les marchés du monde de produits fabriqués à vil prix par la main-d'oeuvre esclavagiste de l'Allemagne et des pays conquis. Ceci aura pour effet de jeter le chômage et la ruine dans les pays conquis et de les préparer à subir à leur tour les "bienfaits" de l'invasion allemande. Il y a cependant un défaut dans les calculs de Darré. Son "ordre nouveau" est basé sur la certitude d'une victoire allemande. Or cette victoire ne se produira pas. Et les ouvriers canadiens sont parmi ceux qui travaillent le plus dur qu'elle ne se produise pas. Non, le "Made in Germany" ne nous fera pas crever de faim.

TRISTE HISTOIRE DE FRANCE

Il n'y a rien que la propagande française ne mette en oeuvre. Elle dispose de sommes énormes; elle reçoit l'aide de nombreux médecins, partisans du vin; elle contrôle la presse; à l'école, elle apprend aux enfants à boire le vin de France de préférence aux liqueurs fortes; à la maison, elle réussit à faire remplacer le "five o'clock tea" par le "Bacchus luncheon", ou collation de Bacchus; à l'armée, elle a fait introduire la ration quotidienne du vin; dans les sports, elle s'insinue avec une habileté consommée, alignant pour la réclame des listes de champions, amis du vin, et produisant seulement leur signature... Seuls, encore une fois, des intérêts commerciaux peuvent autoriser une propagande officielle, si contraire aux données scientifiques et à la saine morale. Au fond c'est une honteuse spéculation sur un produit national à grand rendement.

Mais que fait donc l'Etat devant cette propagande malsaine? Rien du tout. Au contraire, il l'encourage, parce que l'Etat retire de gros profits du commerce des vins et de l'alcool, apparemment du moins, car les profits sont bien diminués par le fardeau que met sur le dos de l'Etat les crimes, les maladies, les attentats à la pudeur, la dénatalité... De plus, ce même Etat, si prodigue d'encouragements, se montre d'une insouciance incurable dans l'application des lois existantes. "L'alcoolisme, agent dans toutes les dégénérescences physiques et morales, travaille, sous les yeux d'un gouvernement indifférent et sans force, à la destruction de notre terre. On peut écrire, sur tous les débits de boissons de France, cette formule: "Finis Galliae" (c'est la fin de la France)... Cette parole d'un médecin des Hôpitaux, le Dr Dupré,

sont conservées d'intéressantes reliques de la région de même que des produits de l'art et de l'artisanat du Canada français.

Les ruines des deux grands foyers que l'on voit près du pan sud sont les seuls vestiges de la chapelle, de l'hôpital et de la maison du chapelain que l'on a pu identifier. Dans le bastion du nord-est, on peut voir le magasin dont les voûtes et les cellules sont encore en assez bon état. Dans le bastion du nord-ouest se trouve le vieux donjon que ses arches rendent remarquable. Au mâit du fort ont flotté tour à tour le fleurdelisé français, l'Union Jack britannique, le drapeau étoilé des Etats-Unis et, depuis un siècle et demi, le drapeau de l'Empire britannique. Riche en souvenirs historiques, le fort de Chambly reçoit maintenant chaque année la visite de milliers de touristes.

Une dernière cause qu'il importe de signaler, c'est l'effort socialo-communiste pour tenir les ouvriers dans l'abrutissement afin de les mieux avoir en main. Les socialistes et les communistes s'opposent à tout changement de loi dans un sens plus strict et favorisent la propagande en faveur des boissons alcooliques. Aussi quelle influence malsaine n'ont-ils pas exercée sur l'âme française si alcoolisée par ailleurs!

L'HISTOIRE DU FORT DE CHAMBLY

Ottawa, Canada - Le nom de Chambly que l'on vient de donner à la nouvelle corvette de la Marine royale canadienne provoque un renouveau d'intérêt à l'égard du fort historique national du fort de Chambly, situé sur la rivière Richelieu à vingt milles au sud-ouest de Montréal.

Le fort de Chambly a deux siècles et demi d'histoire, et son établissement remonte à l'époque où les Français construisirent une série de forts le long du Richelieu dans le but de protéger les habitants de la colonie contre les Iroquois, dont les incursions menaçaient la sécurité des colons et des défricheurs. Le premier fort de Chambly, construit en 1665, mesurait 140 pieds carrés, était en bois et entouré de palissades de 15 pieds de hauteur. Le fort comprenait des casernes pour les soldats, une chapelle et l'habitation du commandant Jacques de Chambly. Il servait d'abri aux colons pendant les incursions des Indiens, mais en 1702 ceux-ci profitèrent de l'absence temporaire de la garnison pour mettre le feu au fort et le réduire en cendres.

Après en avoir reconstruit un plus petit, on démontra en 1709 aux autorités françaises, la nécessité d'ériger une forteresse en pierre à cet endroit. Durant les trois ans qu'il fallut au gouvernement français de Versailles pour approuver le projet, les habitants de la colonie s'empressèrent de construire avec l'aide de la milice les importantes fortifications, dont les ruines existent encore. La capitulation de Montréal célaît le fort aux Anglais en 1760. Les autorités britanniques l'occupèrent jusqu'en 1775, alors que les troupes américaines du général Montgomery s'en emparèrent. Avant de l'évacuer l'année suivante, les Américains y mirent le feu et ne laissèrent que les quatre murs.

Le gouverneur Carleton répara le fort en 1777 et y établit une garnison. Après avoir servi de base militaire au cours de la guerre de 1812-1814, le fort de Chambly devint en 1815 la maison de repos des soldats du régiment du duc de Wellington, qui revenaient d'Espagne. On cessa en 1851 de le considérer comme fort militaire.

Les ruines du vieux fort de Chambly restent comme une sorte de monument à la mémoire de ces vaillants qui "ont fécondé de leur sang le sol où a germé la civilisation du nouveau monde". Trois des quatre murs du fort sont encore debout, et au musée

REVENU SUPPLEMENTAIRE DE \$650,000.00 A L'INDUSTRIE FROMAGERE QUEBECOISE

C'est ce que rapporterait la prime provinciale sur le fromage classé du Québec. "La prime de 2 sous la livre que paiera le gouvernement provincial sur le fromage classé du Québec ayant obtenu un pointage de 92 points et plus, rapporterait un revenu supplémentaire de \$650,000.00 à la classe agricole", a déclaré aujourd'hui M. Adrien Morin, sous-ministre adjoint de l'Agriculture.

Cette prime sera payée à compter du 1er mai. M. Morin a rappelé que le ministère fédéral encourage déjà l'industrie fromagère canadienne en accordant des primes de deux et d'un sou la livre aux fromages conservant respectivement 94 et 93 points au classement officiel.

L'an dernier la production fromagère québécoise fut de 33,867,342 livres 53.1% primée par le fédéral et 92.75% obtenant 92 points et plus. Pour peu que les fromageries maintiennent le volume de fabrication et la qualité du produit au niveau de l'année dernière, 31,500,000 livres pourraient recevoir la prime provinciale, ce qui représenterait un revenu supplémentaire de 650,000. "Et, dit le sous-ministre adjoint, il y a lieu de croire que la production fromagère dépassera, en 1941, le chiffre remarquable de 1940, les cultivateurs étant bien au fait des engagements que le Canada a contractés avec le ministère des Vivres anglais."

On sait qu'en vertu du dernier contrat, le gouvernement fédéral a fixé le prix d'achat du fromage d'exportation à 15 sous. Or le fromage de 94 pts à 15 sous, plus les primes fédérales et provinciales de 2 sous chacune rapportera 19 sous à la fromagerie, le produit classé 93 points, 18 sous et 92 points, 17 sous la livre.

Les cultivateurs ont tout intérêt à prendre toutes les précautions nécessaires pour fournir un lait propre à la fromagerie, car la qualité du produit fabriqué est subordonnée à la valeur de la matière première employée.

Interrogé sur la procédure que suivra le ministère pour payer cette prime, M. Morin a déclaré que M. Oscar Boisvert, chef de la Division d'Industrie laitière, à Québec, partait immédiatement pour Ottawa afin de s'entendre avec le ministère fédéral sur certains détails relatifs au mode de remboursement de la prime. Il est entendu que la prime en question ne sera payée que sur les fromages passant par la classification officielle.

Armand Létourneau, directeur, Bureau de la Publicité, Ministère de l'Agriculture.

L'ARGENT QUI NOUS PROFITE LE PLUS EST CELUI QUE L'ON DEPENSE CHEZ SOI.

On Va Mouiller Ça!



Vite Une Bonne

DOW

La Bière de Bon Goût



À la rédactrice de la page féminine.
L'HEROÏSME FEMININ
SOUS LES EXPLOSIFS

En Angleterre, c'est par million que les femmes s'enrôlent volontairement dans les services auxiliaires de la Marine, de l'Armée et de l'Air.

Un éminent journaliste canadien de retour d'Angleterre confiait récemment à un confrère certains détails sur le bombardement des villes anglaises, et il ajoutait: "Vous du Canada, confortablement à l'écart du carnage infernal, ne pouvez pas imaginer tout ce qu'il y a de tragique dans la lutte qui se livre outre-mer. Le cinéma, les journaux, la radio n'arrivent pas à donner l'image réaliste d'un bombardement aérien, et l'imagination n'atteint pas au centième de la vérité".

Ce journaliste vient de repartir pour la Grande-Bretagne, après avoir embrassé les siens. Exigences du métier. Le journaliste étant l'historien de chaque jour n'a pas le droit de reculer devant les dangers de sa profession. Et celui dont nous parlons brave à nouveau les risques de la traversée afin de se replonger dans la douloureuse actualité de maisons qui s'écroulent, du sang qui gicle et du deuil qui plane sur des décombres.

"Je laisse ma femme et deux fillettes, dit-il avec calme, mais leur sacrifice et le mien n'ont rien de comparable aux sacrifices accomplis chaque jour par la population anglaise, surtout par les femmes. J'espère qu'il se trouvera quelqu'un, au lendemain de la victoire, pour chanter l'héroïsme de la femme anglaise, car il touche souvent à l'incroyable".

Or, nous constatons par ailleurs que M. Ernest Bevin, ministre du travail et de la Sécurité sociale, en Angleterre, n'a éprouvé aucune difficulté à recruter tout le personnel féminin requis par les services auxiliaires de la Marine, de l'Armée et de l'Air. Il demande un million de volontaires chez les femmes. En quelques jours à peine, il en obtint beaucoup plus. Les bureaux de recrutement ne suffisaient pas à inscrire toutes celles qui offraient leur dévouement à la patrie. Il y eut un tel encombrement qu'on dut tout d'abord enrôler, parmi ces volontaires, des jeunes filles dont le premier travail fut d'alléger la besogne des recruteurs.

Il y a quelque temps, on décréta "la conscription du travail féminin" en Grande-Bretagne. Il est clair que la conscription devient un vain mot devant l'empressement des Anglaises à servir volontairement leur pays. Et cet empressement se conçoit aisément quand on songe que, jusqu'ici, les femmes et leurs enfants ont souffert de la brutalité boche encore plus que les soldats en uniformes. Dans le bombardement des crèches, des hôpitaux, des couvents et des hospices, ce sont surtout des mères, des épouses, des sœurs et des filles qui ont péri ou qui ont été blessées. On remarque par ailleurs que ce sont les femmes, en Angleterre, qui réclament le moins d'égards dans l'organisation des cadres de la défense nationale. Il va de soi, cependant, que les gouvernants s'efforcent d'adoucir le plus possible les malheurs de la femme anglaise, même si celle-ci ne se plaint pas.

Ce journaliste canadien vient de repartir pour la Grande-Bretagne à pleinement raison; au lendemain de la victoire, espérons qu'il se trouvera une muse digne de chanter l'héroïsme de la femme anglaise.

L'OPINION DES
AUTRES

L'illogisme de Lindbergh et consorts

"En vingt-quatre mois, une douzaine de nations libres ont été envahies parce qu'elles avaient cru pouvoir sauver leur propre peau, séparément, sans unir leurs forces dans un but de mutuelle défense. Charles A. Lindbergh et consorts feraient aussi bien d'aller jeter des bombes sur Londres que de recommander aux Américains de se croiser les bras, de détourner leurs yeux de l'Europe et de se dire: C'est dommage pour l'Angleterre, mais cela ne peut pas nous arriver".—Robert A. Millikan, physicien américain, prix Nobel dans un récent discours à Rochester, N. Y.

Ceux qui continuent à lutter

"Nous croyons à l'exemple d'un grand penseur anglais qu'une défaite qu'on n'accepte pas est déjà le commencement d'une victoire".—Du manifeste des intellectuels français actuellement en circulation sous le manteau en France non-occupée.

Cette guerre est la nôtre

"Malgré que nous soyons loin du théâtre de la guerre, que tout est relativement calme autour de nous, n'oublions pas que cette guerre est la nôtre, que nos foyers sont en danger. Afin de poursuivre leur œuvre diabolique, les Allemands s'imposent depuis des années des sacrifices de toutes sortes. C'est ce qui fait leur force. Si nous voulons vaincre, il nous faut payer le prix. Et c'est avec nos économies que nous, les femmes, pourrions aider le plus".—Mme Jules Girouard, membre du Comité consultatif régional de l'Épargne en temps de guerre, section féminine, Québec, 1941.

L'impossible collaboration

"Les conceptions françaises et Allemandes de civilisation sont différenciées dès leur racine. Méconnaître ce caractère profond de leur nature, c'est s'exposer à une erreur fondamentale d'où découleront une infinité d'erreurs".—E. Robert Curtius, Berlin, 1932.

Est-ce volontaire?

"Avez-vous déjà remarqué que lorsque Hitler, Goebbels et Goering extravagent et tonitruent contre les démocraties décadentes, jamais il n'est fait mention du Canada?—Lord Marley, vice-président de la Chambre des Lords.

L'ENCHÈRE DE
CHEVAUX
DE ST-HYACINTHE
RAPPORTE \$5,500.

La première vente publique et privée de chevaux de trait organisée par les syndicats d'élevage de la région de St-Hyacinthe a eu lieu le 29 avril, dans la métropole de la vallée maskoutaine, sur le terrain de l'exposition. Elle a été couronnée de succès et les intéressés se sont

déclarés satisfaits du résultat. Les prix ont varié de \$125. à \$800.

Vingt chevaux Belges, Canadiens et Percherons, dont plusieurs bons étalons et bonnes juments d'élevage, mis à l'enchère, ont trouvé acquéreur à des prix fort intéressants, si l'on tient compte du fait que le marché des chevaux est actuellement à la baisse.

Malgré tout, les sujets les mieux racés ont obtenu bon prix. Ainsi, "Quito de la victoire", étalon canadien appartenant à M. Ernest Sylvestre, de St-Hyacinthe, cheval plusieurs fois primé aux expositions de Québec et de Toronto, a été acheté au prix de \$800. par M. A. Parent, de St-Aimé de Richelieu. Mentionnons également la vente de "Filou de Bagot", étalon né en 1936, propriété de M. Roméo Sylvestre, dont l'enchère s'est élevée à \$420., et "Carlo de Bagot", appartenant à M. R. Vandal, de St-Cimon, vendu au prix de \$400.

Chez les chevaux Belges, deux pouliches de l'École de Laiterie de St-Hyacinthe ont été achetées aux prix de \$315. et \$300. respectivement. La première, "Belle de Farnham", fille de Rubic et de Cécile de Burges, engendrée par le fameux reproducteur "Foch de Hecon", a été achetée par M. O. Blanchard, de St-Dominique de Bagot, et "Sabrevoise", pouliche de 2 ans, a été adjugée à M. Léopold David, de St-Joachim de Yamaska.

Les chevaux vendus à l'enchère ont obtenu un prix moyen de \$275. Il est à noter que les propriétaires de ces bêtes ne pouvaient en chérir.

Environ 25 sujets furent aussi vendus séparément. Nous n'avons aucun rapport des transactions effectuées, mais on nous a dit, toutefois, que l'étalon Percheron "Rival J. 2ème", appartenant à M. Alexandre Bienvenue, de St-Thomas d'Aquin, avait été vendu à la Métairie St-Joseph, de St-Hyacinthe. Ce cheval, né en juin 1930, et classé A, était catalogué à \$500.

Plus de 400 cultivateurs ont assisté à la vente publique. C'est là une preuve de l'intérêt que porte la classe agricole à l'élevage chevalin dans Québec.

LA GRANDE PITIE DES
PRESBYTERES
FRANCAIS

L'aumônier des Français libres exhorte les curés de France à ne pas désespérer: l'heure de la délivrance sonnera et les paroisses reprendront vie.

En France, un grand nombre de paroisses n'ont plus de vicaires; d'autres n'ont même plus de curé, et elles sont devenues de simples dessertes. Pourquoi? Parce que, parmi les quelque deux millions de Français qui ont été faits prisonniers par les Allemands, on compte un grand nombre de représentants du clergé séculier ou régulier. Aussi, nombre de paroisses font grande pitié. Ce qui reste de prêtres doit donc se dépenser sans compter, mais on sait déjà que le clergé français ne pêche pas par manque de dévouement.

Dans les Forces françaises libres, commandées par le général Charles De Gaulle, on compte plusieurs aumôniers dont le ministère s'exerce sous la direction d'un aumônier-en-chef. Celui-ci adressait récemment, par t.s.f., un message de consolation

aux curés de France. Nous en extrayons les passages suivants:

"Je suppose, chers curés de France, que je sonne à la porte d'un de vos presbytères. La porte s'ouvre, s'entrouvre plutôt, et encadre la tête de la bonne, la bonne qui est souvent la sœur ou la mère du curé, et qui me reçoit tantôt avec un sourire bienveillant, tantôt avec l'air un peu sévère d'une cuisinière que l'on arrache à sa poêle à l'heure critique où la friture commence à se dorer.—(Les bonnes de curé me pardonneront cette malice car tout le monde en France connaît leur dévouement).—... "Je sonne donc à votre porte, cher monsieur le Curé, et je vous trouve le soir, un peu las, très las peut-être, un peu triste. La séance de confessionnal a été longue, vous en avez la tête cassée et les membres gelés, car on ne peut plus chauffer l'église.

"Ou bien ce sont les soucis qui font blanchir vos derniers cheveux; plus d'argent pour les curés; ou bien la moitié de la paroisse est évacuée, les associations paroissiales sont désorganisées; nos militants, jockistes ou scouts, ont été à la guerre et tous n'en sont pas revenus; les uns sont morts, les autres prisonniers. Vous êtes seul et sans vicaires.

"Et je viens simplement vous dire ceci, monsieur le Curé: courage et confiance; le nazi que vous rencontrez à tous les coins de rue vous exaspère. Mais De Gaulle et ses Français Libres le chasseront. Dieu n'a pas abandonné la France. La Victoire viendra et, avec elle, le retour à la paix, à l'ordre, à la prospérité. Les ruines de votre paroisse se relèveront. Tenez bon en attendant, l'heure de Dieu sonnera, l'heure de la France sonnera, et vos cloches n'auront pas le temps d'oublier le carillon du Te Deum."

DIVERSES NOUVELLES

Un enfant de deux ans et demi est tué par un train

Marcel Martin, un enfant de deux ans et demi, de Saint-Hyacinthe, a été tué dimanche le 27 avril par un train de marchandises du Canadien National, à Sainte-Madeleine. Ses parents, M. et Mme Emile Martin, s'étaient rendus chez des amis à Sainte-Madeleine, où l'enfant avait été confié à la garde d'un cousin plus âgé, dans l'après-midi. A un moment donné, le garçonnet s'échappa à la surveillance et s'aventura sur la voie ferrée. Un train de marchandises venait à ce moment de l'est, se dirigeant vers Montréal, et le mécanicien de la locomotive ne vit pas le garçonnet assez tôt pour stopper. Le petit blessé fut conduit à l'Hôpital Saint-Charles, mais il expira quelques heures plus tard. Outre ses parents, M. et Mme Emile Martin, la victime laisse une sœur, Louise. Les funérailles ont eu lieu à Saint-Denis-sur-Richelieu.

UNE MERE DE DIX ENFANTS EST TUEE ACCIDENTELLEMENT.

La colonie de Preissac Abitibi, vient d'être plongée dans la consternation à la suite d'un accident qui a coûté la vie à Mme Jean-Baptiste Corriveau, épouse d'un colon de l'endroit.

IL NE FAUT PAS SE NOURRIR A CREDIT DANS LES HOTELS.

Il y a des gens qui ont de drôles d'habitudes. Et peu coûteuses. Ils s'en vont tout simplement dans les hôtels, s'y font donner l'abri et le couvert, puis disparaissent en oubliant de payer leurs dus. Cela s'est fait assez communément à Rouyn en ces derniers temps. Comme une épidémie qui commence, il a fallu enrayer ce qui était sur le point de devenir une bien mauvaise habitude.

Vos BATIMENTS DE FERME
SONT-ILS EN BON ETAT?



Etes-vous aussi fiers de vos bâtiments de ferme que de l'état de vos champs, vos récoltes et vos troupeaux?

Vous y gagnez en rendement dans l'exploitation comme en satisfaction personnelle à bien réparer et bien équiper votre habitation, vos granges et autres bâtiments de ferme.

Si vous avez besoin d'argent pour ces améliorations, nous vous invitons à venir nous voir. Nous serons heureux de vous donner des renseignements complets.

BANQUE DE MONTREAL
"BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"

J. W. MONTAMBAULT, Gérant
Succursale de Roberval:

Achetez des Certificats d'Epargne de Guerre

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EXPERIMENTE... fruit de 123 années de fructueuses opérations

A la demande d'un hôtel local, la ville de Rouyn (Abitibi) a donc porté une accusation contre un vendeur de chemises, James Ross, alias Jack McGee, qui avait ainsi "oublié" de payer sa note. L'accusé a comparu devant le magistrat Boily. Il nia d'abord sa culpabilité, puis, après réflexion, décida de plaider coupable. Lundi matin, il recevait comme sentence de payer sa note, soit \$35.51, deux dollars d'amende et les frais de sa cause, ou de séjourner un mois au violon. Il opta pour la prison.

A un moment donné, M. Léonidas Lemieux, bûcheron, âgé de 25 ans, aborda le sujet des armes à feu, en voyant une carabine à répétition suspendue au-dessus du foyer. En voulant faire une démonstration, il prit cette carabine en mains et en examina le magasin qui semblait vide. Malheureusement, une balle s'y trouvait encore. A ce moment le coup partit et atteignit Mme Corriveau en plein front. La mort de la victime fut instantanée.

La nouvelle se répandit immédiatement dans la colonie et l'on manda en toute hâte la garde-malade de l'endroit, Mlle Marie-Eva Côté, qui se rendit sur les lieux pour constater le décès de la victime.

Outre son mari, Mme Corriveau, qui était âgée de 49 ans, laisse pour lui survivre 10 enfants, dont quelques-uns en bas âge.

L'enquête tenue à Amos par le coroner André Bigué, les jurés ont rendu un verdict de mort accidentelle.

POUR RETARDER LA CHUTE DES POMMES

Les savants ont trouvé le moyen de retarder la chute des pommes: il suffit tout simplement de vaporiser, sur les pomiers, une solution contenant

une quantité infime d'acide naphtha acétique. Cette hormone se conserve bien dans un liquide spécial, dont une chopine suffit pour 100 gallons de solutions.

L'efficacité de cette découverte vient d'être démontrée en Nouvelle-Ecosse, dans le Québec, l'Ontario et la Colombie Britannique. Dès que les pommes sont à la veille de tomber, on vaporise les arbres abondamment, en prenant soin que la solution atteigne bien la tige du fruit, car c'est là que l'hormone joue son principal rôle. Une seule application suffit généralement, mais il convient parfois d'en ajouter une seconde. La solution d'hormone a pour effet de raffermir l'emprise de la tige de la pomme à la branche. Au lieu de tomber et de se meurtrir sur le sol, le fruit reste à la branche jusqu'au moment d'être cueilli. Les horticulteurs verront tout de suite l'avantage de cette découverte.

LES MALADIES DES PLANTES PROPAGEES PAR LES INSECTES

On oublie trop souvent, dans la lutte contre les insectes, les dommages que ceux-ci causent indirectement à nos récoltes par la transmission des maladies. Ces dommages sont pourtant presque aussi considérables que ceux qu'infligent les parasites en se nourrissant sur les plantes. Certes, on sait bien que les insectes propagent certaines maladies, fort nuisibles aux hommes et aux animaux, mais on ignore trop souvent que ces insectes répandent aussi plus de cent maladies sérieuses du règne végétal.

En certains cas, l'insecte s'attaque à la partie extérieure de la plante et favorise ainsi l'entrée d'un mal organique; en d'autres cas, l'insecte transporte intérieurement et extérieurement le fongus, les microbes et les éléments de virus et les transmettent rapidement d'une plante à l'autre. Les éléments nocifs ainsi véhiculés, sur les plantes indemnes peuvent alors s'établir et prospérer d'eux-mêmes, au détriment de la plante, ou ils peuvent être injectés dans la plante même.

Comme les maladies des plantes de nature virulente augmentent dans une proportion alarmante, il importe de mener une guerre impitoyable contre les insectes du genre des aphides, qui sautent de feuille en feuille. Ceux-ci causent généralement si peu de dommages aux plantes en s'y nourrissant qu'on ne s'en méfie pas. Mais les lourdes pertes qu'ils occasionnent par la propagation des maladies exigent qu'on les extermine sans pitié.

Avez-vous essayé une
Black Horse ces jours-ci?
—elle est douce et MOELLEUSE!



L'œuvre de cinq générations de brasseurs experts, la Black Horse est aujourd'hui, plus que jamais, la meilleure bière du Canada. Constatez-le par vous-même — essayez, dès aujourd'hui, un verre de cette bière douce et moelleuse. Téléphonez à votre épicer tout de suite pour faire venir une caisse de Black Horse.

LA BRASSERIE DAWES BLACK HORSE, MONTRÉAL

LA MEILLEURE BIÈRE DU CANADA

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Édifice Mme J.-E. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Téléphone : Bureau 250
Résidence 139

CYRILLE POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR

Substitut du Procureur-Général de la Province
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

Docteur ADRIEN PLANTE

SPECIALISTE:

YEUX, NEZ, GORGE, OREILLES

BUREAU: Hôtel-Dieu St-Michel, Roberval.

HEURES: 9 heures a. m. à 6 heures p. m. Tous les jours.

Le dimanche et le soir, sur demande au numéro suivant: 265

Docteur RENÉ BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

BUREAU: A sa résidence privée, rue St-Joseph.
A l'Hôtel-Dieu de Roberval

Téléphone No. 175

ROBERVAL, P. Q.

DOCTEUR HENRI PINAULT

CHIRURGIEN - RADIOLOGISTE

DES HOPITAUX DE CHICAGO

SPECIALITES:
Chirurgie générale
Electro-thérapie
Rayons-X

BUREAUX:
Hôtel-Dieu St-Michel
En ville, à résidence
Téléphone 104

ROBERVAL, Qué.

Docteur PAUL BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-élève des Hôpitaux de Paris
Spécialité: Chirurgie générale.
Attaché à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

BUREAU: Avec son frère le docteur René Brassard.
A l'Hôtel-Dieu de Roberval.
Tél. 175

Docteur PAUL THIBAUT

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne de la Clinique Roy-Rousseau
Et de l'Hôpital St-Michel-Archange

BUREAU: En face de l'Hôtel de Ville
Immeuble Mlle Béatrice Morin.

Téléphone 216 Boîte Postale 487
ROBERVAL, P. Q.

Docteur ALFRED BÉLANGER

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tous les jours de 9 hrs a. m., à 6 hrs p. m.
Le soir par appointment

ROBERVAL, P. Qué.

Bureau voisin de la Banque de Montréal, chez MM. Lévesque.

BERGERON & BERGERON

Avocats et Procureurs
ROBERVAL, P. Q.

ARMAND SYLVESTRE, C. R.

Avocat
ROBERVAL, P. Q.

W.-HYDOLA GIRARD

Avocat

ROBERVAL, P. Q.

Bureau: chez Armand Lévesque, voisin de la Banque de Montréal.
Bureau à DOLBEAU le VENDREDI de chaque semaine.

ERROL LINDSAY

Notaire
ROBERVAL, P. Q.

LEONCE LEVESQUE, Notaire

B. A. LL. L.
ROBERVAL, P. Q.

Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

JOS.-ALFRED DION

Avocat
ROBERVAL, P. Q.

Bureau dans l'immeuble de M. Léonce Lévesque, N. P.

Docteur H.-D. BRASSARD

Spécialité: CHIRURGIE

CONSULTATIONS: Au bureau:
De: 8 à 9 hrs a. m.;
1½ à 5 hrs p. m.; 6 à 8½ hrs p. m.
A l'Hôtel-Dieu de Roberval:
Tous les jours de 9 à 12 hrs a. m.

— Téléphone 105 —

ROBERVAL, Qué.

Goin de la J. E. C.

...La Fête des Mères...

Tu as sans doute entendu parler de la grosse campagne organisée par la jeunesse étudiante pour la fête des mères dimanche le 11 prochain.

Il ne faut pas que cette journée passe comme les autres journées, mais au contraire tu dois préparer en union avec tes copains une belle fête des mères... une fête qui changera quelque chose au foyer.

Ce n'est pas tout, mon cher ami, de dire que tu aimes ta mère, il faut absolument que tu prouves à ta maman que tu l'aimes, et cela en étant plus obéissant et plus aimable à la maison.

Si tu te dis le frère de Jésus... si le Christ est ton chef... tu dois avoir à cœur de marcher sur ses traces et de l'imiter en tout. Ce Jésus que tu dois suivre n'a-t-il pas obéi durant trente années à sa mère? "Il leur était soumis" nous dit l'Évangile.

Contemple le foyer de Nazareth: Jésus travaille sous la conduite de Marie et de Joseph. Il aide son père en transportant des planches, ses mains divines manient le rabot, il se fatigue, mais il est heureux de faire la volonté de son père. Jésus aide aussi sa mère, il va à la ville faire les commissions, il fuit les camarades mauvais avec lesquels sa mère n'aime pas le voir; il travaille avec sa mère au jardin et il se couche lorsqu'elle lui dit de se mettre au lit.

Comme Jésus, tu dois être soumis à tes parents, et la fête des mères n'est pas une journée ayant pour but de vendre des tag-days, mais une journée de réflexion... de prière... de résolution.

Pourquoi t'ennuies-tu le dimanche à la maison? Pourquoi es-tu si irascible aux repas? Pourquoi refuser de rendre service si tu n'es pas payé? Examine ton cœur et tu y trouveras une bonne dose d'égoïsme.

En effet, si tu réfléchis bien tu constateras que ton amour envers ta mère se mesure d'après les sous qu'elle te donne et les gâteaux qu'elle te fait.

Les mamans sont quelque chose de plus que des amies complaisantes, les mamans sont nos vies... elles sont une partie de Dieu.

Demande à un copain dont la mère est morte, tout le vide que laisse dans le cœur le départ d'une maman pour la tombe. C'est quand la mère s'en va vers l'éternité que la réalité se fait.

N'exige pas cette expérience pour songer efficacement au devoir qui t'oblige.

Prépare pour le foyer chez-vous une fête à ta mère, fais participer tes frères et tes sœurs... même les petits, ensemble prenez la résolution de ne plus faire de peine à votre maman... engagez-vous à faire avec plaisir tout ce qu'elle vous demandera.

Prie bien pour ta mère... demande au bon Dieu de te la garder longtemps.

N'oublie pas non plus ta Mère du Ciel, dont ce mois-ci est consacré. La fête des mères est aussi la fête de Marie puisqu'elle est notre Mère par la grâce. Aime bien la Ste-Vierge, car tu ne peux vivre chrétiennement sans être un bon enfant de Marie.

Entre donc, cher étudiant, dans le désir de la J.E.C. et prépare pour ton foyer une jolie fête des mères.

Car, nos mères méritent bien en définitive que nous les fétions une fois par année.

Mais que cette fête se prolonge par les bonnes résolutions que tu auras prises.

Médite et fais méditer autour de toi la devise de la campagne familiale: "Chrétiens chez-nous, chrétiens partout!"

Demande à ton grand frère ou à ta grande sœur de t'aider à fêter votre mère.

Encore une fois cher étudiant regarde ton frère Jésus dans le foyer de Nazareth et en sa compagnie fête ta mère dimanche prochain.

VINCENT.

VENTE PAR LE SHERIF

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

FERI FACIAS DE TERRIS

Cour de Magistrat, District de Chicoutimi, Canada, Province de Québec No 6118

ELZEAR LEVESQUE, avocat, de Chicoutimi, demandeur; vs DESIRE GAGNE, autrefois camionneur de Saint-Bruno, La Barre, et actuellement de Saint-Joseph d'Alma, Lac St-Jean, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

Une ferme composée:

De toute la partie Nord des lots connus et désignés sous les numéros vingt-six-B, vingt-sept-A, vingt-sept-B et vingt-huit (26-B, 27-A, 27-B et 28) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le deuxième rang du Canton Delisle, Ile d'Alma, Comté Lac Saint-Jean, et comprise dans les bornes suivantes: Au Sud au petit lac qui s'y trouve, au Nord au trait-

carré divisant les rangs deux et trois de l'île d'Alma, à l'Est à Joseph Boudreault, et à l'Ouest à Maximin Boudreault; Avec ensemble les bâtisses dessus construites, appartenances et dépendances se trouvant sur l'immeuble susdit.

Cependant sauf à distraire du dit immeuble ce qui suit, savoir:

a) Tous les droits et servitudes de baignage concédés sur ces immeubles à B. A. Scott, Québec Development, tous deux représentés aujourd'hui par Saguenay Power Co. Ltd.;

b) Tous les droits de passage et lièzières de terrain vendus par Dorilla Bergeron à Duke Price Power Co. Ltd., par acte enregistré à Hébertville sous numéro 24829;

A.-R. DONALDSON ENRG

BOUCHERIE de CHOIX
ROBERVAL, Qué.

Toujours viandes fraîches de toutes sortes, telles que: BOEUF, LARD, AGNEAU, VEAU, BOUDIN, SAUCISSE, JAMBON, BACON, Etc.
— Entière Satisfaction —
— Livraison à domicile —
Service de Réfrigérateur.

Toussaint McNicoll, B.A., LL.L.
Paul-E. Fortin, B.A., LL.L.

Téléphone 155

McNICOLL & FORTIN
AVOCATS ET PROCUREURS

155, Rue St-Dominique
JONQUIERE, Qué.



Soumissions pour Charbon et Coke

Edifices fédéraux-Province de Québec Des soumissions cachetées, adressées au sousigné et portant sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour du charbon, Province de Québec", seront reçues jusqu'à 3 P.M. (heure avancée de l'est) le mercredi 21 mai 1941, pour la fourniture de charbon et de coke pour les édifices du Dominion dans la province de Québec, excepté Montréal, P. Q.

On peut obtenir les devis et formules de soumissions en s'adressant à l'acheteur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa; à M. Roland Simard, Architecte surintendant, 150, rue St-Paul Ouest, Montréal; et à M. J.-A. Drolet, Architecte des Travaux publics, édifice de la Douane, Québec, P. Q.

Les soumissions devront être faites sur les formules fournies par le ministère et en conformité des conditions et devis ministériels qui y sont incorporés.

Lorsque le chiffre d'une soumission dépasse la somme de \$5,000.00—qu'il s'agisse d'un seul ou de plusieurs endroits ou étages—les soumissionnaires devront annexer à leur soumission un chèque visé par une banque à charte canadienne, payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics, et égal à 10 pour cent du montant de leur soumission; ou des Bons au porteur du Dominion du Canada ou de la compagnie de Chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes, garantis sans conditions par le Dominion du Canada quant au capital et à l'intérêt; ou les bons susdits et, s'il y a lieu, un chèque visé pour compléter le montant.

Le ministère se réserve aussi le droit d'exiger de tout soumissionnaire à qui un contrat aura été adjugé un dépôt de garantie sous forme d'un chèque visé, ou de bons tel que susdit, égal à 10 pour cent du montant de la soumission, afin de garantir la parfaite exécution du contrat.

Par ordre,
J.-M. SOMERVILLE,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 25 avril 1941.

e) Les terrains vendus à la Cie du chemin de fer Alma & Jonquière, par acte enregistré à Hébertville sous numéro 24978; Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de St-Joseph d'Alma (Ville d'Alma) Comté Lac Saint-Jean, MER-CREDI le VINGT-HUITIEME jour de MAI prochain (1941) à ONZE heures de l'avant-midi (heure avancée).

Le shérif,
GEO. LEVESQUE.
Bureau du shérif,
Roberval, ce 23 avril 1941.

LE SENS DES RESPONSABILITES

La coopération repose avant tout sur l'éducation des coopérateurs. Par le cercle d'étude, par la propagande, le coopérateur devient un convaincu de la doctrine et acquiert les dispositions qui feront de lui un excellent sociétaire.

Dans la coopérative les personnes se suffisent à elles-mêmes, dans la mesure où cela est réalisable. Elles étudient leurs problèmes immédiats et en recherchent la solution. Elles surveillent le fonctionnement de leur caisse populaire ou de leur magasin coopératif. Graduellement elles viennent à posséder des connaissances administratives et une expérience pratique des affaires. En résumé, les sociétaires sont les véritables maîtres de leur entreprise, les responsables du succès ou des difficultés de leur initiative.

Les adversaires du coopératisme affirment que la direction et le contrôle démocratiques ne sont qu'une utopie. Vous faites trop confiance au peuple, disent-ils, et vous le chargez de responsabilités au-dessus de son intelligence et de son jugement.

Il est facile de répondre à cette objection. En politique on n'hésite pas à faire confiance au peuple. On lui demande de se prononcer sur des problèmes qui le dépassent. Et le plus souvent

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

(HEURE SOLAIRE)
De Dolbeau pour Chicoutimi 3.15 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
De Dolbeau pour Québec 7.30 p.m., tous les jours.
De Roberval pour Québec 9.12 p.m., tous les jours.
4.51 a.m., les lundi, mercredi et vendredi.
De Roberval pour Chicoutimi 4.51 a.m., tous les jours.
3.20 p.m., tous les jours dimanche excepté.
De Roberval pour Dolbeau 6.25 a.m., tous les jours.
10.35 p.m., tous les jours.
11.29 a.m., tous les jours, dimanche excepté.
Prenant effet le 1er décembre 1940.
C.-A. LEVESQUE,
Chef de Gare,
ROBERVAL.

Il a de la chance d'être FORT!

Jamais il ne manque de travail — il peut accomplir des tâches que beaucoup d'autres ne peuvent...



Pour obtenir des forces, pour tonifier les muscles, pour augmenter l'appétit, pour remédier aux effets du surmenage, pour faire disparaître la faiblesse, la fatigue habituelle, la nervosité, les douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement, les PILULES MORO sont le remède à prendre. Après quelques semaines de traitement, vous vous sentez un tout autre homme! En plus, les PILULES MORO sont faciles à prendre et ne coûtent pas cher!

"Quoique encore très jeune, j'étais nerveux à l'excès, j'avais peur de tout, je ne digérais rien, j'étais à tout propos et je perdais du poids à vue d'œil. J'ai tout essayé les remèdes que chacun me recommandait, mais mon état de santé s'aggravait continuellement. Quelqu'un me recommanda les PILULES MORO. Après en avoir fait usage durant quelque temps, je dormais mieux et ma digestion se faisait d'une façon plus normale; par conséquent je me sentais plus fort en général..."

(Signé) — AURELE CHARRON,

Masson, P. Q.

Témoign (Signé) — Y. P.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, St-Denis, Montréal

Ces problèmes lui sont exposés d'une façon maladroite afin de le dérouter et dérocher son vote. Peut-être là, est-ce le cas de dire que l'on fait trop confiance au peuple.

Mais dans le mouvement coopératif c'est tout différent. On ne demande pas au sociétaire de se prononcer sur des questions hors de sa connaissance et de son expérience. Au contraire, on le fait juge d's problèmes propres à son milieu et dont il est parfaitement au courant. Ses décisions sont basées sur des faits qu'il connaît. Ainsi se développe en lui le véritable sens des responsabilités. Aussi n'est-ce pas téméraire d'affirmer que le coopérateur véritablement formé est un citoyen conscient de son métier d'homme.

LES AVANTAGES DU TRANSPORT PAR RAIL

"Aucun mode de transport ne procure à tous les Canadiens autant d'avantages, par toutes les températures et pour un volume aussi considérable que les chemins de fer. Au cours de ces dix-huit mois de guerre, aucune agence de transport n'a assumé le déplacement d'un plus fort volume de marchandises et d'une plus grande quantité de voyageurs", faisait remarquer fort justement M. A.-F. Gaffney, représentant spécial du service des Recherches et du Développement au Canadian National, au cours d'une causerie qu'il prononçait au club Rotary de Sherbrooke récemment.

M. Gaffney admet que le transport motorisé sur les routes possède un vaste champ d'action; il met cependant en relief les avantages et la supériorité indéniables des chemins de fer.

Le conférencier illustra sa pensée d'un exemple concret. Cet exemple est le suivant:

"Entre Brokville et Montréal, dit M. Gaffney, un convoi de 100 wagons peut transporter environ 4,000 tonnes de marchandises. Le déplacement de ce train nécessitera le travail de 5 hommes; la locomotive consommera 13 de tonne de charbon par train-mille au coût approximatif de \$1.75. La longueur de ce train sera de près d'un mille.

Pour le déplacement d'une même quantité de marchandises, il faudrait quelque 800 camions d'une capacité moyenne de 5 tonnes, et 800 conducteurs. Ces camions consommeraient environ 90 gallons d'essence au mille de route et coûtant environ \$90.00; la caravane que formeraient ces camions s'étendrait sur environ 16 milles."

"C'est à l'homme qui règle les factures à veiller à une coordination parfaite entre le transport par rail et celui par route.

En définitive, c'est toujours le consommateur qui paye de telles déficiences, lorsqu'elles se produisent", conclut avec beaucoup d'à propos le représentant du Canadien National.

VENDEURS DEMANDES

Désirez-vous améliorer votre situation? Vendez une ligne complète de nécessités domestiques comprenant THE, CAFE, PRODUITS GRATIS dans un territoire exclusif. TRENTE JOURS D'ESSAI GRATIS. Pour renseignements catalogue, adressez-vous: JITO, 1435 Montcalm, Montréal.

GARE AUX IMITATIONS



La gravure ici reproduite est la représentation d'une boîte de PILULES ROUGES. Lorsque vous en achetez, voyez à ce que la boîte de pilules que l'on vous vend soit une copie exacte de cette gravure; l'étiquette qui entoure la boîte est imprimée en rouge sur papier blanc et porte le nom de la Compagnie Chimique FRANCO Américaine Ltée.

Les bonnes PILULES ROUGES ne sont jamais vendues de porte en porte ni au cent; méfiez-vous donc des colporteurs qui vous vendent ainsi des "fausses rouges".

Manufacturées sous la direction d'un docteur en chimie, d'un médecin, d'un pharmacien, analysées par les docteurs des hôpitaux, les bonnes PILULES ROUGES vous donnent l'assurance d'un soulagement certain si vous souffrez de maux dus à la pauvreté de sang, soit: pâleur, faiblesse, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes, essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE).

Pensez qu'il s'agit de votre santé et de votre argent lorsque vous achetez un remède... soyez sur vos gardes!

Refusez énergiquement toute substitution.

EXIGEZ LES VÉRITABLES

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, St-Denis, Montréal

LES RANTZAU...

Suite de la 1ère page
Suite de la 1ère page

a été fort goûtée. Nous désirons voir jouer cette dernière dans un rôle principal. Son jeu délicat et naturel est vraiment reposant.

Les bonnes: Mlles Olivette Larouche et Laurette Cinq-Mars sont les traditionnelles fureteuses qui touchent à tout et travaillent le moins. Ces deux jeunes jouaient à la perfection l'ébahissement, la crainte et le fou-rire.

La mère Manette: Mlle Laurette Boissonneault, débutante à la scène, a été incomparable. Mlle Boissonneault ira loin. Son jeu naturel, sans prétention aucun, lui a gagné la sympathie du public. Nous espérons revoir bientôt Mlle Boissonneault dans un rôle propre à faire reconnaître toute sa valeur artistique.

Les vieilles femmes: Mlles Marthe Garant et Gaétane Tremblay, débutent sur la scène, étant "grand-mère". Souhaitons leur revoir avant que l'âge leur enlève la faculté de "placoter". Ce serait dommage de priver la population de nouvelles savoureuses qu'elles racontent au vieux puits.

Félicitations aux grandes pianistes: Mlles Béatrice Martel et Cécile Boissonneault, et aux délicieuses chanteuses: Mlles Gaétane Simard et Thérèse Hamel.

Reconnaissance à tous ceux qui, d'une manière quelconque, ont contribué à un succès que nous conserverons dans nos annales, comme le meilleur obtenu jusqu'à date: "Les Rantzau".

Qui je suis? Peu importe; je signe: L'OPINION.

N. B.—Quoique piètre connaisseur en peinture, je ne crois pas errer, en assurant que les décors étaient des mieux réussis. Mlle

Chambre de Commerce des Jeunes du comté Roberval

Séance mardi 13 mai 1941, à 7½ hres p. m., à l'hôtel de Ville.

PROGRAMME

Lecture du procès-verbal de la séance précédente. Résolutions à adopter.

Conférencier: Benoit Dumont, B. S. A.. Sujet: "Rapport des sciences naturelles avec la formation intellectuelle".

Discussion: La connaissance de l'anglais est-elle essentielle de nos jours?... Quel moyen prendre pour favoriser l'exploitation de nos richesses naturelles?... si on en a?....

Laurette Boissonneault, qui en a assumé la tâche, a un véritable talent artistique. Elle était sous l'habile direction de M. Dollard Brassard, bien apprécié du public Robervalois.

TABLEAU D'HONNEUR AUX URSULINES

Lauréates: celles qui ont conservé les 4 5 des points
Tableau d'honneur: celles qui ont conservé les 2/3 des points.

10e
Lauréates: Domitilde Beaudoin, Simone Lévesque.

9e
Lauréates: Léona Roy, Georgette Vien, Pierrette Beaulieu, Solange Blouin et Marcelle Tanguy. Au Tableau d'honneur: Bella Bolduc.

Anglais
Lauréates: Marie-Joseph Leblanc, Françoise Hamel, Paula Gagnon, Marie Dubois. Au Tableau d'honneur: Hélène Richard, Laurette Cinq-Mars et Simone Côté.

8e
Lauréates: Fernande Boivin, Thérèse Ferland, Thérèse Blouin, Antide Côté, Rita Tremblay et Paula Perron.

7e A
Lauréates: Jeannine Laliberté, Marthe Abel, Gisèle Girard, Gisèle Tremblay, Suzanne Lortie, Gemma Laberge, Pauline Leclerc, Lucile Couture, Ludvine Larocque, Thérèse Angers, Marie-Claire Bouchard, Rachel Dubuc et Cécile Boissonneault.

7e B
Lauréates: Geneviève Gosselin, Pierrette Boulianne, Lucie Duperré, Suzanne Blouin, Christiane Ally, Ginette Montambault et Solange Néron.

6e
Lauréates: Annette Pelletier, Ghislaine Hamel, Monique Lortie, Michelle Gagnon. Tableau d'honneur: Solange Simard, Solange Beaulieu, Thérèse Doré, Monique Gosselin et Juliette Guillemette.

5e
Lauréates: Marthe Otis, Andrée Gagnon, Yvette Gagnon, Marie-Claire Vézina, Monique Angers, Anna-Marie Laberge, Gaétane Carignan, Rachel Dion et Gilberte Dumais.

4e
Lauréates: Solange Harvey, Yvette Gagné, Yolande Moffet. Tableau d'honneur: Madeleine Girard, Jeannette Pagé, Marcelle Guay, Jacqueline Dufour, Raymond Hamel et Jeannette Lachance.

3e
Lauréates: Gabrielle Gagnon, Carmelle Légaré, Simone Ally, Gervaise Simard, Marguerite Guay, Jeannine Delisle et Andrée Gilbert.

2e
Lauréates: Marie-Joseph Leblanc, Françoise Hamel, Paula Gagnon, Marie Dubois. Au Tableau d'honneur: Hélène Richard, Laurette Cinq-Mars et Simone Côté.

1e
Lauréates: Geneviève Gosselin, Pierrette Boulianne, Lucie Duperré, Suzanne Blouin, Christiane Ally, Ginette Montambault et Solange Néron.

7e B
Lauréates: Geneviève Gosselin, Pierrette Boulianne, Lucie Duperré, Suzanne Blouin, Christiane Ally, Ginette Montambault et Solange Néron.

6e
Lauréates: Annette Pelletier, Ghislaine Hamel, Monique Lortie, Michelle Gagnon. Tableau d'honneur: Solange Simard, Solange Beaulieu, Thérèse Doré, Monique Gosselin et Juliette Guillemette.

5e
Lauréates: Marthe Otis, Andrée Gagnon, Yvette Gagnon, Marie-Claire Vézina, Monique Angers, Anna-Marie Laberge, Gaétane Carignan, Rachel Dion et Gilberte Dumais.

4e
Lauréates: Solange Harvey, Yvette Gagné, Yolande Moffet. Tableau d'honneur: Madeleine Girard, Jeannette Pagé, Marcelle Guay, Jacqueline Dufour, Raymond Hamel et Jeannette Lachance.

3e
Lauréates: Gabrielle Gagnon, Carmelle Légaré, Simone Ally, Gervaise Simard, Marguerite Guay, Jeannine Delisle et Andrée Gilbert.

2e
Lauréates: Marie-Joseph Leblanc, Françoise Hamel, Paula Gagnon, Marie Dubois. Au Tableau d'honneur: Hélène Richard, Laurette Cinq-Mars et Simone Côté.

1e
Lauréates: Geneviève Gosselin, Pierrette Boulianne, Lucie Duperré, Suzanne Blouin, Christiane Ally, Ginette Montambault et Solange Néron.

Chars neufs et usagés

NOUS AVONS UN BON CHOIX DE CHARS NEUFS ET USAGÉS.

VENEZ LES VOIR AVANT D'ACHETER.

Conduisez-nous votre automobile pour réparation, graissage, etc.

Un personnel compétent et courtois est à votre disposition.

Côté, Boivin & Cie, Inc.

Dépositaire des produits "Ralston-Purina"

Roberval, Qué.

COUR CRIMINELLE A ROBERVAL LE 9 JUIN

ASSIGNATION DES JURÉS

Un terme de la Cour Criminelle sera tenu à Roberval et ouvrira le 9 juin prochain. C'est ce qui vient d'être décidé par le Procureur-Général de la province. On ne sait pas encore quel juge sera nommé pour présider ce terme. L'assignation des jurés sera faite prochainement. Nous n'avons pas eu de Cour Criminelle à Roberval depuis le dernier procès de Dame Gallop. C'est dire qu'un très grand nombre de causes ont été mises sur le rôle depuis ce temps et que ce terme durera certainement une quinzaine de jours.

EXPOSITION DE L'ARTISANAT

L'exposition de l'Artisanat 1941 est décidée. L'Université de Montréal a consenti de prêter l'espace nécessaire dans son immeuble de la montagne. La COMMISSION DU IIIe CENTENAIRE DE MONTREAL, qui a déjà organisé les expositions de l'Île Sainte-Hélène en 1939 et 1940, organisera également celle de cette année. L'espace permet d'avoir cent (100) kiosques; les précédentes en avaient respectivement quinze (15) et trente (30). Un grand nombre de bénévoles ont offert leur collaboration et l'on prévoit un grand succès.

La Chambre de Commerce des Jeunes, dont les heureuses initiatives sont déjà bien connues du grand public, a entrepris la diffusion de la publicité de cette exposition de l'Artisanat 1941.

MARIAGE A ROBERVAL

GUAY-LAMOTHE
Mardi, le 6 mai a été béni dans l'église Notre-Dame de Roberval, le mariage de Mlle Lucette Lamothe, fille de M. et Mme Joseph Lamothe avec M. Azarias Guay, fils de M. et Mme Ernest Guay, tous deux de Roberval.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Noël Gervais, vicaire.

M. Joseph Lamothe, servait de témoin à sa fille et M. Ernest Guay, à son fils.

Durant la messe à l'orgue touché par Mlle Gilberte Tremblay, un programme de chant fut rendu sous la direction de Mme Joseph Rinfret.

Nos meilleurs vœux de bonheur au nouveau couple.

LETRE A PROSPER

Mon cher Prosper,
Qui a dit que cet âge est celui de la machine? Je te livre l'ahurissante annonce que je viens de relever dans le "Record-Démocrat", journal publié dans l'état d'Oklahoma. Il s'agit d'une compagnie d'autos offrant des voitures usagées: "DONNEZ DES ANIMAUX!"— Nous échangeons: Ford Tudor, modèle A, contre deux cochons; un autre du même modèle contre une vache et deux cochons; un autre encore pour lequel nous acceptons une vache comme premier paiement; un Ford Sedan, contre une vache, comptant; un coupé Buick contre un cheval et deux cochons; un Coach Pontiac contre deux vaches comptant; un Ford Tudor contre deux vaches et deux cochons, ceux-ci versés comptant.

C'est que les Américains s'a-

A VENDRE

POUR CAUSE DE DÉMÉNAGEMENT.

Un poêle "Bélanger", drab et rouge, dernier modèle.
Un poêle à l'huile, 3 feux.
Un poêle en fonte, 20 pouces.
Une laveuse électrique.
Un séchoir à linge, pliant.
Une planche à repasser.
Prix d'occasion pour acheteur sérieux.
S'adresser à:
JOS. RINFRET,
Géolier
Roberval.

perçoivent que pour maintenir l'équilibre national, la machine est peut-être très utile, mais elle a un grave défaut: on ne peut pas la manger. Devant l'effort de geurre qu'ils ont entrepris, on a demandé aux cultivateurs d'aider en redoublant de travail sur les fermes. Il y a aux Etats-Unis 6,096,700 fermes. C'est une augmentation très nette sur le dernier recensement, surtout sur les terres de dix acres ou moins, où le progrès va jusqu'à 41 pour 100 dans certaines régions.

Un fait remarquable s'est même produit en des contrées hautement industrialisées, comme en Nouvelle-Angleterre, dans les Etats du sud-ouest central et du nord-est central. Dans ces localités qui ont besoin de fermiers, ceux-ci cumulent les emplois. Ils travaillent à certaines heures, par exemple, dans une usine dans un poste de distribution d'essence, dans un magasin, et consacrent le reste de leur temps sur leur terre.

Dans la plupart de ces cas, il faut rendre un juste hommage aux femmes. Elles partagent les plus lourds travaux sans se plaindre. C'est grâce à leur dévouement que les hommes peuvent diversifier leur ouvrage, et nourrir la population tout en aidant à l'industrie et au commerce. C'est aussi grâce à ces femmes que les singuliers échanges cités plus haut peuvent avoir lieu. Car le mari, pour aller travailler au dehors, a besoin d'une auto... obtenue en troc, au moyen d'animaux élevés par l'épouse.

La conclusion, c'est qu'il faut que tout le monde s'en mêle pour produire plus que les nations esclaves des Nazis. Notre avantage à nous, c'est qu'au moins nous serons payés pour nos efforts. Tandis que si nous étions vaincus, nous devrions travailler quand même, mais sous les coups.

Ça vaut la peine qu'on retrotisse ses manches, n'est-ce pas?

Bien à toi,
DAMASE.

UNITE SANITAIRE COS. ROBERVAL-LAC ST-JEAN

Programme de la semaine du 11 mai 1941.

Les Infirmières feront des visites à domicile à Mistassini, Alabanel, Dolbeau, Hébertville Station, Hébertville Village, St-Bruno, St-Gédéon, St-Augustin, Péribonka, St-Henri, Lac Bouchette, St-François de Sales, Ste-Hedwidge.

LUNDI 12, DESBIENS. Cours de soins à domicile.

MARDI 13, MISTASSINI. Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

MERCREDI 14, ROBERVAL. Cours de soins à domicile.

ALBANEL: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

ALMA: Clinique anti-tuberculeuse à l'hôtel de Ville de 9 h. à midi et de 2 h. à 5 h. P. M.

JEUDI 15, DOLBEAU: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

VENDREDI 16, HEBERTVILLE STATION: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

ROBERVAL: Clinique anti-tuberculeuse au Sanatorium, de 9 h à midi et de 2 h. à 5 h. P. M.

SOIREE A ST-GEDEON

Comme nous l'avons annoncé la semaine dernière, la soirée d'Amateurs du Cercle des Fermières aura lieu vendredi prochain, le 9 mai.

Dans l'après-midi il y aura une représentation pour les enfants, qui ne seront pas admis le soir.

COURSES DE CHEVAUX A L'EXPOSITION DE QUEBEC

DU 1er au 6 SEPTEMBRE 1941

PROGRAMME
INSCRIPTIONS FERMIERES LE 20 MAI

Propriété à vendre dans la ville de Roberval, à bonnes conditions. S'adresser à:
ANDRE DONALDSON,
ROBERVAL.

J.-E. POTVIN, Ltée
ROBERVAL, Qué.

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.



GRAINS ET GRAINES

Vendons les Pneus "ATLAS"

Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

DAVID LAVOIE

AGENT D'IMMEUBLES

Toujours à la disposition du public pour toutes transactions de Propriétés, de Terres, etc.

ROBERVAL, Qué.

EXCURSIONS à prix spéciaux pour L'OUEST CANADIEN

A TOUTES LES STATIONS DE L'OUEST

Départ quotidien du 17 au 28 MAI inclusivement

Exemples de BILLETS	À	Voiture ordinaire	Wagon-lits touriste	Wagon-lits première
ALLER-RETOUR	Winnipeg.....	\$36.70	\$41.80	\$52.95
À PRIX RÉDUITS DE ROBERVAL	Régina.....	44.75	51.60	64.55
	Saskatoon.....	47.30	57.80	68.30
	Calgary-Edmonton.....	54.75	66.90	79.05
	Lasper-Banff.....	57.30	69.95	82.70
	Vancouver-Victoria.....	70.40	85.90	101.40
	Prince Rupert.....	70.40	85.90	101.40

*Couchette ou fauteuil en plus. Les prix ci-dessus ne couvrent que le passage. Des excursions, en voitures ordinaires, de l'Ouest à l'Est canadien, seront effectuées du 17 au 28 mai.

Pour billets et tous renseignements sur les itinéraires, arrêts en cours de route, location de places de wagons-lits, etc., adressez-vous à tout agent de chemin de fer. C.-A. LEVESQUE, Agent ROBERVAL.

CANADIEN NATIONAL

UNITE SANITAIRE COS. ROBERVAL-LAC ST-JEAN

Programme de la semaine du 11 mai 1941.

Les Infirmières feront des visites à domicile à Mistassini, Alabanel, Dolbeau, Hébertville Station, Hébertville Village, St-Bruno, St-Gédéon, St-Augustin, Péribonka, St-Henri, Lac Bouchette, St-François de Sales, Ste-Hedwidge.

LUNDI 12, DESBIENS. Cours de soins à domicile.

MARDI 13, MISTASSINI. Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

MERCREDI 14, ROBERVAL. Cours de soins à domicile.

ALBANEL: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

ALMA: Clinique anti-tuberculeuse à l'hôtel de Ville de 9 h. à midi et de 2 h. à 5 h. P. M.

JEUDI 15, DOLBEAU: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

VENDREDI 16, HEBERTVILLE STATION: Clinique de puériculture et séance d'immunisation anti-diphthérique.

ROBERVAL: Clinique anti-tuberculeuse au Sanatorium, de 9 h à midi et de 2 h. à 5 h. P. M.

SOIREE A ST-GEDEON

Comme nous l'avons annoncé la semaine dernière, la soirée d'Amateurs du Cercle des Fermières aura lieu vendredi prochain, le 9 mai.

Dans l'après-midi il y aura une représentation pour les enfants, qui ne seront pas admis le soir.

COURSES DE CHEVAUX A L'EXPOSITION DE QUEBEC

DU 1er au 6 SEPTEMBRE 1941

PROGRAMME
INSCRIPTIONS FERMIERES LE 20 MAI

Propriété à vendre dans la ville de Roberval, à bonnes conditions. S'adresser à:
ANDRE DONALDSON,
ROBERVAL.

3 year's old, Trot & Pace) 300.00

CONDITIONS

Règlements de la "Canadian Trotting Ass." excepté: 3% en faisant l'inscription, 7% additionnel des gagnants. Deux ou plusieurs chevaux appartenant au même propriétaire pourront être nommés dans une même classe, en payant un montant de 1% sur chaque entrée additionnelle. Droits réservés d'accepter n'importe quelle inscription, d'annuler ou de changer toute classe non remplie. Aucun cheval ne pourra gagner plus qu'un argent dans chaque classe.

Classe de 3 épreuves
CHAQUE EPREUVE CONSTITUANT UNE COURSE.

Division de l'argent, pour chaque épreuve, déduction faite des inscriptions, comme suit:

BOURSES	\$600.	\$500.	\$300.
1er.....	\$70.	\$60.	\$35.
2ème.....	30.	25.	16.
3ème.....	13.	10.	6.
4ème.....	7.	5.	3.

—Les inscriptions fermeront le 20 mai.—

Pour autres renseignements, s'adresser à:
A. A. DUBE,
Hôtel de ville, Québec.
Sec. des Courses,

STIMULE ET RAFFRAICHIT



ATTENTION A VOTRE FOIE

Ravigotez-le tout de suite et portez-vous bien.

Votre foie est le plus gros organe de votre corps et le plus important pour la santé. Il déverse la bile pour la digestion, chasse les déchets, refait l'énergie, permet à la nutrition d'atteindre le sang. Quand votre foie se dérange la nourriture se décompose dans vos intestins. Vous devenez constipé, l'estomac et les reins ne peuvent pas bien fonctionner. Vous vous sentez malade—mal à la tête, au dos, étourdi et toujours fatigué.

Depuis plus de 35 ans, des milliers de gens se sont promptement soulagés de ces maux avec les Fruit-a-tives. Vous pouvez maintenant faire comme eux. Essayez les Fruit-a-tives—vous serez émerveillé de voir comme elles vous feront vite recouvrer votre santé et votre joie de vivre. 25c, 50c.

FRUIT-A-TIVES Tablettes pour le foie

VISITEZ cette semaine À ROBERVAL ROBERVAL MÉDECINE, Enrg

Vous trouverez de nombreux spéciaux pour vos articles de Pharmacie, de Toilette, de désinfection, etc.

Commandez par téléphone No 244	Conservez vos coupons de caisse
Nous délivrons	Ils ont de la valeur

Ne manquez pas de visiter notre département de Bonbons, Chocolats, etc.

Vous trouverez aussi un choix complet pour vos CADEAUX de noces, d'anniversaire et pour bébés.

VENEZ VOUS RAFFRAICHIR À NOTRE FONTAINE DES PLUS MODERNES AUSSI REPAS LÉGERS

ROBERVAL MEDECINE, ENRG. ROBERVAL, P. Q.